

HAUTS TOLOSANS

GUIDE touristique 2020

WWW.TOURISME.HAUTSTOLOSANS.FR



BIENVENUE EN HAUTS TOLOSANS

Welcome in Hauts Tolosans

Bienvenidos en Hauts Tolosans



LE TOP 10 DE MES VACANCES EN HAUTS TOLOSANS

Me laisser porter

1

*Sentir mon
cœur s'emballer*

Respirer à pleins poumons

2
3

Me rouler dans l'herbe

*Mettre les petits plats
dans les grands*

4
5

*Vivre des aventures
grandeur nature*

Entrer dans la danse

6
7
8

Avoir les yeux qui brillent

Ne rien faire à moitié

9
10

Passer en mode HAPPY



SOMMAIRE

04 > Réseaux sociaux

05 > Spots photos

06 > **DÉCOUVRIR**

09 > Les incontournables

14 > Pigeonniers

14 > Découvertes nature

16 > **RENCONTRER**

19 > Artisans d'art

20 > Greeters

21 > Rencontres d'histoire

22 > **SE BOUGER**

25 > Balades et randonnées

26 > Activités sportives

28 > **S'AMUSER**

31 > Parcs et sites de loisirs

35 > Pêche

36 > **BIEN VIVRE**

39 > Restaurants

43 > Produits de terroir

45 > Marchés

46 > **FAIRE LA FÊTE**

49 > Manifestations culturelles

49 > Manifestations sportives

50 > Fêtes de villages

50 > Chîner

51 > Salons de thé

51 > Prendre un verre

52 > **SE LOGER**

55 > Hébergements

60 > Plan de Grenade

62 > Horaires d'ouverture

63 > Carte des HautsTolosans

64 > Comment venir



Meet locals
Encuentros

16

Rencontrer

06 Sites and
monuments
Descubrir

Découvrir



Leisure
activities
Divertirse

28

S'amuser

22 Sports and
nature
Deporte y
naturaleza

Se Bouger



Going out
Fiestas

46

Faire la fête

36 Where to eat
Dónde
comer

Bien vivre



52 Accomodation
Alojarse

Se loger

PUBLICATION DE L'OFFICE DE TOURISME DES HAUTS TOLOSANS

38 rue Victor Hugo 31330 Grenade-sur-Garonne

Directeur de la publication : Philippe Bourbon
Rédaction: Office de Tourisme des Hauts Tolosans
Mise en page : Service communication de la
Communauté de communes des Hauts Tolosans
| Impression Ménard | Guide imprimé sur
papier certifié en 11 000 exemplaires | Crédits
photos : Communauté de communes, OTC,
Fotolia, Freepik, Haute-Garonne Tourisme,
F.Ferrer, C.Ferrier, CD 31, @Toulou_zen, @LoicBel,
@iletaituncouple, @iletaitunefamille, @Beibar.



Les informations de ce document sont fournies à titre indicatif et ne peuvent être considérées comme contractuelles. Les erreurs ou omissions involontaires ne sauraient engager la responsabilité de l'Office de Tourisme des Hauts Tolosans.

L'Office de Tourisme des Hauts Tolosans ne peut être tenu pour responsable de la bonne exécution des prestations des partenaires présentés dans cette brochure.

DESTINATION HAUTS TOLOSANS

100%
connecté / connected / conectado



Vivez la destination sur notre chaîne Youtube

*Live the destination on our Youtube channel
Vive el destino en nuestro canal Youtube*

[Hauts Tolosans Tourisme](#)



Partagez vos photos sur Instagram

*Share your photos on Instagram
Comparte tus fotos en Instagram*

→ www.instagram.com/tourismehautstolosans



Suivez nous sur notre Page Facebook

*Follow us on our Facebook page
Síguenos en nuestra página de Facebook*

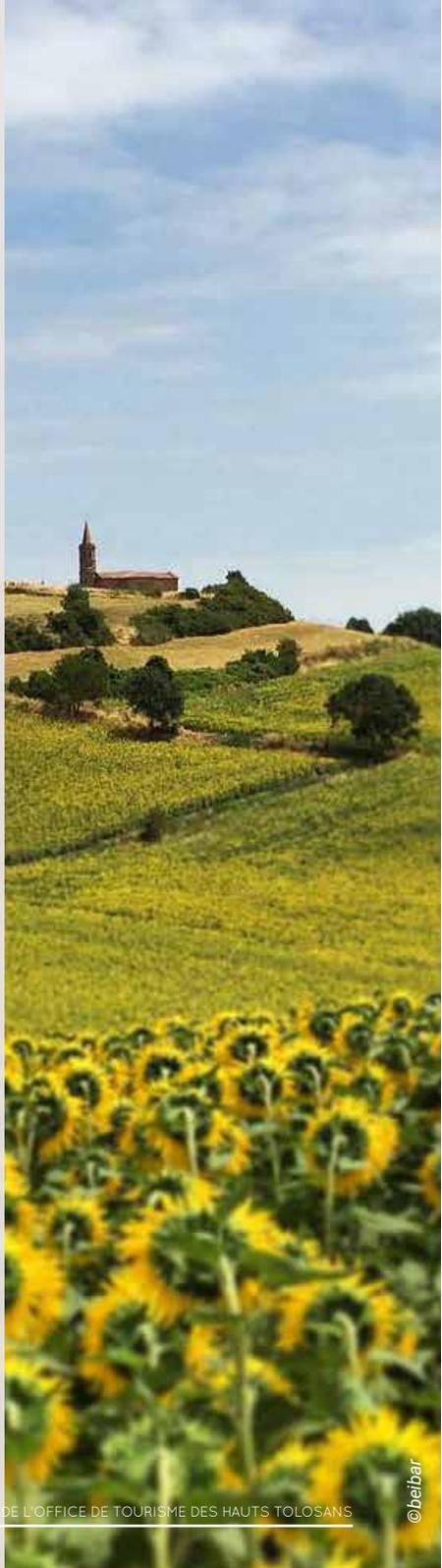
→ www.facebook.com/TourismeHautsTolosans



Découvrez la destination

*Discover the destination
Descubre el destino*

→ www.tourisme.hautstolosans.fr





Voici
notre top des
spots photos
en Hauts
Tolosans



©Foulou_Zen

#HautsTolosansNature

Tournesols en Hauts Tolosans



©TourismeHautsTolosans

#HautsTolosansFamille

Base de loisirs de Bouconne



©Loïc Bel-Berbiennu

Partagez vos photos avec
#TourismeHautsTolosans
Beillard



©letaitunefamille

#HautsTolosansPépite

Château de Laréole



© Il était un couple

#HautsTolosansGourmands

Pique-nique au Castéra

spots
photos

Our best photo
spots
Nuestros
mejores sitios
para tomar
fotos



Château de Merville



Château de Laréole



Ancien Couvent des Ursulines - Grenade

DÉCOU



VOYAGER

SITES AND MONUMENTS DESCUBRIR

Hauts Tolosans : Hauts en couleur

Un château de brique rose, un clocher octogonal, un moulin authentique, la faune et la flore de nos bois, voilà quelques unes des mille et une pépites qu'on vous propose de découvrir.

A red brick chateau, an octagonal bell tower, an authentic windmill, the flora and fauna of our woods, here are some of the riches we would like to share with you.

Un castillo de ladrillo rojo, un auténtico molino de viento, la flora y la fauna de nuestros bosques son unas de las riquezas que te proponemos descubrir.

CHANTAL

Guide conférencière à l'Office de Tourisme

Ce que je préfère dans mon métier de guide, c'est partager mes coups de cœur avec les visiteurs.

J'aime leur faire découvrir la bastide de Grenade, la halle de Cadours et les beaux châteaux de briquerose ou bien encore les pigeonniers - un patrimoine modeste témoin d'une époque révolue où avoir un pigeonnier était un signe de richesse.

Ensemble on admire les paysages préservés de la vallée de la Save et les petits villages construits au sommet des collines où le regard se perd jusqu'à la chaîne des Pyrénées.

Aux visiteurs je parle de l'histoire de cette terre, des gens qui y habitent, chaleureux et accueillants et de la gastronomie bien sûr, un véritable art de vivre ici.

38 rue Victor Hugo :
31330 GRENADE-SUR-GARONNE :
05 61 82 93 85 :
www.tourisme.hautstolosans.fr :

As a guide at the Tourist Office, Chantal will be pleased to make you discover the hidden treasures of Hauts Tolosans.

Chantal es el guía de la Oficina de Turismo y le encantará hacerte descubrir las riquezas escondidas de Hauts Tolosans.

LES INCONTOURNABLES

Must sees | Visitas imprescindibles

On se trouve ici à proximité de Toulouse dans un territoire qui a gardé son authenticité et ses traditions. On y voit des monuments historiques dont l'architecture est remarquable. Châteaux, églises, halles... Laissez vous séduire.

Our region is located in the surroundings of Toulouse and it has kept its authenticity and traditions. You will come across some remarkable monuments. No doubt our chateaux, churches, covered markets will win you over.

Nuestra comarca está a las puertas de Tolosa y valoramos su autenticidad y sus tradiciones. Podrás descubrir patrimonios notables. Sin duda te encantarán nuestros castillos, iglesias y plazas cubiertas.



CHÂTEAU DE DRUDAS

Monument historique

Construit au 18^{ème} siècle, ce château était la résidence d'été de M. de Rességuier, président du Parlement de Toulouse. Une belle restauration a permis de retrouver toute l'élégance voulue par son bâtisseur. Le château abrite désormais un hôtel restaurant.

18th c. listed chateau

Castillo monumento histórico del siglo 18

Visite guidée gratuite sur demande.

Du 28 janv. au 24 déc., sur réservation entre 10h-12h et 14h-18h.

Le village

31480 DRUDAS

Tél. : 05 34 57 88 88

www.chateaudedrudas.com



CHÂTEAU DE LARÉOLE

Monument historique

Ce château du 16^{ème} siècle construit pour un grand marchand de pastel toulousain présente à la fois une architecture défensive avec tours, fossés et pont-levis et de grands salons de réception modernes pour l'époque. Le parti-pris décoratif alternant brique et pierre

est remarquable. En été, visites guidées, expositions, concerts et spectacles gratuits sont proposés par le Conseil Départemental de la Haute-Garonne.

16th c. listed chateau

Castillo monumento histórico del siglo 16

L'accès est gratuit. Visites guidées gratuites.

Du 1^{er} juin au 14 juin, samedi, dimanche, jours fériés de 10h à 18h.

Du 15 juin au 13 sept. du mardi au dimanche de 10h à 19h.

Du 14 sept. au 30 sept. samedi et dimanche de 10h à 18h.

31480 LARÉOLE

Tél. : 05 61 06 33 58

www.hautegaronnetourisme.com



CHÂTEAU DE MERVILLE

Monument historique

Ce château du 18^{ème} siècle est habité par les descendants de son constructeur. Cette maison de famille a conservé son mobilier et son décor d'origine avec des tapisseries flamandes et des tableaux de grande qualité. Elle est placée au milieu d'un parc remarquable qui abrite le plus grand labyrinthe de buis d'Europe, long de 6 km.

18th c. listed chateau and park
Castillo y parque monumentos históricos
del siglo 18

Tarifs page 31, rubrique «s'amuser» Labyrinthe de Merville

Visite guidée du château à 12h, 14h,
15h30 et 17h.

Ouvert du 4 avril au 30 juin et du 1^{er} sept.
au 1^{er} nov., vacances scolaires zone C,
week-ends, jours fériés de 10h30 à
18h30. Fermeture des caisses à 17h.
Du 1 juil. au 31 août, tous les jours de
10h30 à 19h30. Fermeture des caisses
à 18h.

31330 MERVILLE

Tél. : 05 61 85 32 34

www.labyrinthedemerville.com



ÉGLISE NOTRE-DAME DE L'ASSOMPTION

Monument historique

Cette vaste église de style gothique
du 14^{ème} siècle, dotée d'une nef
majestueuse, abrite un décor de
grande qualité : retables baroques,
ensemble de tableaux des 17^{ème} et
18^{ème} siècles, lustres et sculptures
de bois doré, orgue Cavaillé-Coll.
La flèche de son clocher octogonal
marque la silhouette de toute la
ville.

14th c. listed church

Iglesia monumento histórico del siglo 14

Ouvert tous les jours sauf le dimanche
après-midi.

31330 GRENADE

Tél. : 05 61 82 93 85



ÉGLISE SAINT- JEAN-BAPTISTE

Monument historique

Cette charmante église du 19^{ème}
siècle est l'œuvre de l'architecte

toulousain Auguste Virebent qui y
a déployé tout son savoir-faire en
matière de décors de terre cuite.

19th c. listed church

Iglesia monumento histórico del siglo 19

Ouvert sur rendez-vous.

31330 ONDES

Tél. : 05 61 82 93 85

ABBAYE SAINTE-MARIE DU DÉSERT

Une communauté de moines
cisterciens a établi son abbaye
dans le village de Bellegarde en
1852. Les moines y accueillent le
public pour la visite de l'église et
de la chapelle. Ils proposent des
produits de l'artisanat monastique
dans leur boutique.

19th c. cistercian abbey

Abadía cisterciense del siglo 19

Du 1^{er} janv. au 1^{er} sept. Tous les jours
de 9h30 à 12h et de 15h à 17h30.

Dimanche de 9h30 à 10h30 et de 15h à
18h. Magasin : de 15h à 17h30.

31530 BELLEGARDE-SAINTE-MARIE

Tél. : 05 62 13 45 45



CHAPELLE NOTRE- DAME D'ALET

Monument historique

Cette chapelle a été construite au
17^{ème} siècle sur un lieu de pèlerinage
du 12^{ème} siècle. Elle abrite des
retables baroques remarquables.

17th c. listed chapel

Capilla monumento histórico del siglo 17

Ouvert le mardi matin jusqu'à 11h30.

Chemin de Notre-Dame d'Alet

31530 MONTAIGUT-SUR-SAVE

Tél. : 05 61 85 39 28



HALLE DE CADOURS

Monument historique

Avec ses colonnes à chapiteaux doriques, cette halle très élégante évoque un temple grec. Elle a été construite au 19^{ème} siècle pour abriter le marché et les foires agricoles de Cadours. Marché traditionnel le mercredi matin.

19th c. listed covered market

Plaza cubierta, monumento histórico del siglo 19

| 31480 CADOURS



HALLE DE GRENADE

Monument historique

Emblème de Grenade, cette halle du 14^{ème} siècle est remarquable par ses dimensions et la qualité de son architecture. Conçue pour accueillir les marchés et les foires de la

ville, elle avait aussi une fonction administrative car sa vaste toiture abritait les salles communes des consuls. Le beffroi était utilisé par les gardes de la ville. C'est ici que toute l'année bat le coeur de la ville de Grenade. Le marché traditionnel a lieu le samedi matin.

14th c. listed covered market

Plaza cubierta, monumento histórico del siglo 14

| 31330 GRENADE

HALLE DE LAUNAC

Cette halle construite en 1854 par Esquié, architecte toulousain réputé, est un élégant édifice de briques roses et galets. Marché traditionnel le dimanche matin.

Covered market

Plaza cubierta

| 31330 LAUNAC

Notre journée en Hauts Tolosans



On est venus tous les quatre samedi matin à Grenade à l'heure du marché, l'un des plus grands de la région. **L'ambiance est géniale** et les producteurs du coin **super accueillants**.

A midi on est allés au Râtelier, une **ancienne ferme** à la lisière de la forêt de Bouconne. On s'est régalés avec le **cassoulet** du chef qui nous a même donné sa recette.

Puis on a pris **une route charmante** pour aller à Laréole. On était enchantés de visiter ce **château** au milieu des collines et des vallons.

Pour finir l'après-midi en beauté, on a **sirôté une orangeade** à la buvette du château à l'ombre d'un platane majestueux.

**avec Hervé et Françoise,
Philippe et Nicole**

HALLE DU BURGAUD

En plus du marché et des foires, cette halle abritait autrefois dans la partie centrale de sa toiture les salles des consuls du village.

Covered market

Plaza cubierta

I 31330 LE BURGAUD

BASTIDE DE GRENADE

Grenade est une bastide du 13^{ème} siècle, nom que l'on donne dans le Sud-Ouest aux villes neuves construites sur un plan régulier avec des rues tracées au cordeau. Elle est composée de pâtés de maisons carrés ou rectangulaires, appelés moulons et divisés en lots de tailles identiques. La Halle, cœur de la ville, occupe le moulin central car cette bastide a été conçue par ses fondateurs pour développer le commerce et l'économie locale.

Grenade is a « bastide », a new settlement built in 1290 and designed on a regular pattern. It is composed of blocks divided into identical plots and the covered market stands on the central block.

Grenade es una bastida de 1290, es decir una ciudad nueva construida según un plano geométrico regular. Se compone de manzanas divididas en terrenos idénticos y la plaza cubierta está en la manzana central.



Visitez Grenade à l'aide du circuit «*Découverte de La Bastide*» disponible à l'Office de Tourisme et sur le site WWW.TOURISME.HAUTSTOLOSANS.FR.

Voir plan de Grenade p.60

Accès libre.

31330 GRENADE



MAISON DU POTIER

Monument historique 19^e s.

Le musée est installé dans une ancienne poterie du village de Cox, autrefois entièrement dédié à cet artisanat. Il retrace l'histoire de la fabrication de terres cuites vernissées dans le village depuis le 16^{ème} siècle.

Cox old pottery, 19th c. listed monument

Casa del ceramista de Cox, monumento histórico del siglo 19

12 ans et plus 2,50€
enfants de 6 à 12 ans 1€
- de 6 ans Gratuit

Mai, juin, sept. et oct., samedi, dimanche, jours fériés de 14h30 à 18h30.

Juillet et août, tous les jours sauf le lundi de 14h30 à 18h30.

Toute l'année sur réservation pour les groupes.

Route de Toulouse

31480 COX

Tél. : 05 62 13 70 31

www.museecox.fr



MOULIN DE BRIGNEMONT

Monument historique

Construit au 18^{ème} siècle, le moulin a été soigneusement restauré. Ses ailes se sont remises à tourner et elles entraînent des meules de pierre pour produire de la farine à l'ancienne. Le meunier, personnage haut en couleur, entraîne les visiteurs pour une découverte passionnante.

18th c. listed windmill

Molino monumento histórico del siglo 18

Adulte 3€
- 18 ans Gratuit

Du 14 juillet au 30 août., visites guidées de 15h à 19h.
De juin à sept., sur rendez-vous pour les groupes de plus de 20 pers.
1 Bardonnier
31480 BRIGNEMONT
Tél. : 05 63 02 10 00
www.moulindebrignemont.com



PONT DE SAVE

Monument historique

Cet élégant pont de brique du 14^{ème} siècle enjambe la rivière Save. Il est construit sur trois arches en ogive.

14th c. bridge

Puente monumento histórico del siglo 14

I 31330 GRENADE

MAISONS TRADITIONNELLES

Sur cette terre d'argile, les maisons sont toutes couvertes de tuiles canal. Certaines sont construites en pans de bois mais la plupart sont faites de briques roses avec parfois de jolis décors de galets de Garonne.

Traditional houses are usually made of pink brick and covered with terra cotta tiles.

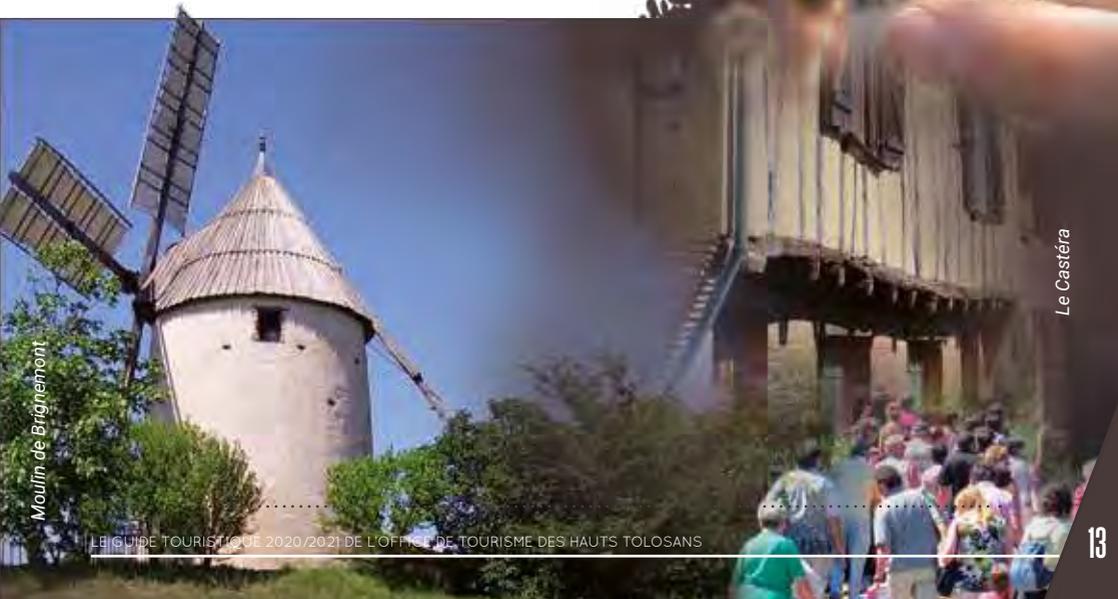
Las casas tradicionales son de ladrillo rojo y tienen tejados de tejas de barro cocido.

HÔTELS PARTICULIERS

À Grenade, les hôtels particuliers témoignent de l'aisance de certaines familles nobles et bourgeoises qui ont fait construire au 18^{ème} siècle d'élégantes demeures témoins de leur statut social.

In Grenade several mansions are a testimony of the wealth of some families who had fashionable dwellings built in the 18th C.

Los palacetes atestiguan de la prosperidad de Grenade en el siglo 18 cuando unas familias ricas mandaron su construcción.



LES PIGEONNIERS

Dovecotes / Palomares

De nombreux pigeonniers ont été construits sur le territoire des Hauts Tolosans.

Du plus modeste au plus sophistiqué, ils offrent une grande variété architecturale. Peu utilisés aujourd'hui, les pigeonniers ont eu une grande importance autrefois. Beaucoup de soin était donné à leur construction car, en plus d'être utilitaires, ils étaient aussi un objet de fierté destiné à montrer l'aisance financière du propriétaire. L'élevage des pigeons avait pour but de récolter la fiente de ces derniers, joliment nommée colombine, un excellent engrais. La chair de ce volatile était aussi très appréciée des gourmets.

Whether they are simple or very elaborate, many dovecotes can be seen along the roads of our region. Pigeon keeping used to be very important because the excrement, called colombine, was a very good fertilizer and because the meat was appreciated by gourmets.

Podrás descubrir numerosos palomares en nuestra región, algunos sencillos y otros muy elaborados. La cría de palomas era muy importante con la recogida del guano, llamado colombine, un abono excelente, y porque a los gastrónomos les gusta mucho la carne de las palomas.



Le circuit «*Découverte des Pigeonniers*» présente une vingtaine de ces petits édifices. Il est disponible à l'Office de Tourisme et sur le site WWW.TOURISME.HAUTSTOLOSANS.FR.

DÉCOUVERTES NATURE

Nature / Naturaleza

LA GARONNE

The river Garonne / El Garona

Les rives du fleuve sont jalonnées de ramiers, nom que l'on donne ici aux peupleraies. Apprenez à connaître ce milieu naturel grâce aux sentiers thématiques de La Nautique à Grenade et du Ramier de Bigorre à Merville. A Ondes au départ du pont, partez pour une balade dans le parc situé entre de grands boisements alluviaux qui forment un corridor où circulent de nombreuses espèces.

LA SAVE

The river Save / El río Save

Affluent de la Garonne, la Save traverse plusieurs villages des Hauts Tolosans. Des haltes agréables sont aménagées le long des berges à Grenade, Saint-Paul-sur-Save, Montaignut-sur-Save et Merville.

FORÊT DE BOUCONNE

Bouconne forest / El bosque de Bouconne

Ce vaste massif de 2378 hectares est riche d'une végétation et d'une faune variées. Il est aménagé pour recevoir les randonneurs, sportifs, chasseurs et amoureux de la nature.

➔ Découvrez les activités sur le site de Bouconne, rubrique «S'amuser» page 34

PARC DE CAVAILLÉ À LARRA

Cavaillé park / El parque de Cavaillé

Situé à Larra, le parc de Cavaillé est un espace protégé de 37 hectares avec des sentiers balisés dédiés à la découverte de la nature. Dans le parc, les enfants trouveront une aire de jeux et si vous voulez vous bouger il y a un parcours sportif et un circuit bicross.

FORÊT DU BURGAUD

Le Burgaud forest / El bosque en Le Burgaud

Elle s'étend sur 300 ha et propose des balades agréables aux amoureux de la nature.

PARC DE LAUNAC

Launac park / El parque de Launac

Au cœur du village, venez admirer des arbres remarquables parmi lesquels des cèdres bicentenaires et des pins parasols.



PARC DE LARÉOLE

Monument historique

Lareole park / El parque de Lareole

Jardin à la française de 20 ha avec buis, terrasses et tilleuls remarquables autour du Château Renaissance.

➔ Découvrez toutes les informations sur le Château de Laréole, page 9.



PARC DE MERVILLE

Monument historique

Jardin remarquable

Merville park / El parque de Merville

Jardin à la française de 30 ha avec labyrinthe de buis, tapis vert, salle de bal et bassin.

➔ Découvrez toutes les informations sur le Labyrinthe de Merville, rubrique «S'amuser» page 31.



RENCO



RENCONTRER **MEET LOCALS** **ENCUENTROS**

Hauts Tolosans : Hauts en émotions

Venez rencontrer les gens de chez nous, artisans ou passionnés d'histoire locale. Tous vous racontent leur attachement à notre pays.

Come and meet the locals. Whether they are craftsmen or greeters, all of them will share with you their passion for Hauts Tolosans.

Ven a encontrar a la gente de aquí. Sean artesanos o greeters, todos van a compartir contigo su pasión por Hauts Tolosans.

AUDREY

Artiste verrier

Je suis artiste verrier à la flamme et je crée des perles et des sculptures à partir de baguettes de verre coloré qui proviennent essentiellement de Murano en Italie.

J'ai la chance d'avoir un réservoir naturel d'idées qui bouillonne dans ma tête !

Mon atelier se trouve dans un écrin de verdure. C'est là que j'accueille les visiteurs. Le verre à la flamme est passionnant et dès que j'en ai l'occasion, je fais des démonstrations et j'explique mon métier. Professionnelle depuis quinze ans, je forme à mon tour des personnes désireuses de s'initier au verre. Répondre à la curiosité des visiteurs est essentiel, je ne pourrais pas travailler ainsi sans ce partage.

Audrey Ser is a glassworker artist who creates glass beads and sculptures.

Audrey Ser es una artista vidriera que crea perlas y esculturas.



• Audrey SER
• 4 impasse des sources
• 31700 Daux
• Tél. 06 60 25 48 42
• audreyser.
• blogspot.com

ARTISANS D'ART

Craftsmen / Artesanos

ACI RELIURE

ATELIER D'ANNE-CATHERINE IBRAC

Bookbinding / Encuadernación

Atelier de restauration de livres, de reliure traditionnelle et contemporaine. Cours et stages d'initiation.

Ouvert toute l'année sur rendez-vous. Visite gratuite.

8 Patus de Bordevieille
31330 LARRA

Tél. : 05 62 79 18 83

www.acireliure.fr

Ouvert toute l'année sur rendez-vous. Visite gratuite

3115 route de Larra
31330 MERVILLE

Tél. : 05 61 59 66 13

www.chevalceramique.com

ATELIER DE CÉRAMIQUE DE SYLVIE LAURENS

Ceramic art / Alfarería

Atelier de bijoux, de luminaires et de céramiques en grès et porcelaine. Cours et stages d'initiation.

Ouvert toute l'année sur rendez-vous. Visite gratuite.

165 chemin des Grèses
31530 ST-PAUL-SUR-SAVE

Tél. : 06 18 42 39 88

ATELIER D'ARTISTE DE WILLIAM RAYNAUD

Aerography / Aerografía

Atelier-boutique d'un artiste plasticien spécialisé en aérographie qui y présente ses tableaux et sculptures.

Ouvert toute l'année sur rendez-vous et le samedi matin de 10h à 13h. Visite gratuite.

83 Rue de la République
31330 GRENADE

Tél. : 05 34 63 11 97

www.williamsart.fr

ATELIER DE SCULPTURE DE DAVID LEGER

Sculpture / Escultura

Atelier d'un sculpteur plasticien sur pierre, marbre de Carrare et granit. Cours et stages d'initiation.

Ouvert toute l'année sur rendez-vous. Visite gratuite.

1249 Chemin de la Bazillonne Basse
31330 LAUNAC

Tél. : 06 70 77 85 95

www.david-leger.com

ATELIER DE POTERIE LE PARC DES RICOCHETS

Ceramic art / Alfarería

Atelier de modelage et de poterie. Cours et stages d'initiation.

Ouvert toute l'année sur rendez-vous. Visite gratuite.

3878 route de Cadours, D1
31530 THIL

Tél. : 06 80 43 40 36

parcdesricochets@gmail.com

ATELIER LES COUTEAUX BOURBEAU

Cutlery / Cuchillería

Atelier d'un artisan coutelier qui fabrique des couteaux de A à Z (manche, lame, étui). Cours et stages d'initiation.

Jean-Yves BOURBEAU

Ouvert toute l'année sur rendez-vous. Visite gratuite.

30 rue de la Jouclane
31330 GRENADE

Tél. : 06 61 26 90 40

www.lescouteauxbourbeau.com

ATELIER DE CÉRAMIQUE DE CORALIE MIOTTO-ELLERS

Ceramic art / Alfarería

Création de sculptures de chevaux. Les pièces modelées sont émaillées de façon classique, ou avec cuisson raku, ou bien patinées.

ATELIER METAL ET VERRE A LA FLAMME

D'AUDREY SER

Glass worker / Artista vidriera

Atelier d'une artiste, verrier à la flamme et perlier d'art, créatrice de bijoux et sculptures. Démonstrations et stages d'initiation.

Toute l'année de 10h à 18h sauf le dimanche, sur rendez-vous. Visite gratuite.

4 impasse des sources
31700 DAUX

Tél. : 06 60 25 48 42
audreyser.blogspot.com

FORGES DE BRAME SOIF

Metal sculpture / Escultura de metal

Atelier d'un sculpteur ferronnier sur la thématique du cheval et des sports équestres.

Pierre CONTE

Ouvert toute l'année sur rendez-vous. Visite gratuite.

3 Brame soif
31330 LARRA

Tél. : 05 61 82 45 47

www.forgesdebramesoif.com

GREETERS

Belles rencontres et convivialité sont au rendez-vous avec nos Greeters. Cathy, André, Laurent et Danielle vous accueillent comme des amis et partagent avec vous mille et une anecdotes sur leur village, un monument ou un de leur sujets de prédilection. La balade dure entre une heure et deux heures. Elle est entièrement gratuite.

The team is composed of enthusiast volunteers who will do their best to welcome you like friends. They will offer you a walk in their village and they will share with you their personal anecdotes.

El grupo de greeters se compone de voluntarios que desean acogerte como a un amigo. Te proponen un paseo en su pueblo marcado con anécdotas personales.

CATHY *Grenade*

Savourez les souvenirs d'une enfance heureuse à la Cornichonnerie. Dans les années 1950, le cornichon était une spécialité locale incontournable. Cathy ne vous laissera pas repartir sans sa recette favorite : le cornichon à la russe.

CONTACT OFFICE DE TOURISME

Tél. : 05 61 82 93 85

Email : tourisme@hautstolosans.fr

ANDRÉ *Saint-Caprais*

En compagnie d'André vous voyagez dans le temps. Depuis la fontaine romaine vous allez au château de Bagnols dans les pas

d'Eugène Rouart qui y recevait ses amis artistes parmi lesquels André Gide.

ANDRÉ ROCACHER

Tél. : 05 61 35 57 08

Email : andre.rocacher@laposte.net

LAURENT *Merville*

Vous suivez Laurent qui est né à deux pas du Ramier de Bigorre, belle peupleraie des bords de Garonne. Il vous y emmène pour une balade poétique et curieuse sur les traces d'une ancienne abbaye et même de l'armée de Wellington.

LAURENT TOFFANELLO

Tél. : 06 88 39 07 70

Email : toffal@aol.com

DANIELLE *Ondes*

Danielle s'est longtemps demandée pourquoi l'église de son village était si originale avec de beaux ornements de terre cuite. Alors elle a fouiné dans les archives, lu et relu quantité de vieux documents. Et un jour, elle

a découvert qui était cette fameuse famille Virebent à l'origine de la construction de l'église.

CONTACT OFFICE DE TOURISME

Tél. : 05 61 82 93 85

Email : tourisme@hautstolosans.fr

RENCONTRES D'HISTOIRE

Historical discoveries / Encuentros de historia

MAISON DE L'HISTOIRE

Local history and heritage museum / Museo de la historia y del patrimonio

Embarquez pour un joli voyage dans le temps. Pierres polies, monnaies romaines, outils anciens des cultivateurs... forment une riche collection et vous font découvrir la vie des gens d'ici, autrefois.

L'accès est gratuit. Ouvert sur rendez-vous et lors des Journées Européennes du Patrimoine en Septembre.

Eglise, Place Maurice Pontich

31330 LARRA

Tél. : 05 61 82 72 13

www.alac.fr

150 ANS D'ÉCOLE

History of Cabanac school / Historia de la escuela de Cabanac

Retournez sur les bancs de l'ancienne école du village et feuillotez les livres de calcul de vos arrière-grands-parents. Plumiers, encriers, cartes des anciennes colonies... Mille et un souvenirs touchants vous emmènent pour une balade nostalgique.

L'accès est gratuit. Ouvert sur rendez-vous et lors des Journées Européennes du Patrimoine en Septembre.

31480 CABANAC-SEGUENVILLE

Port. : 06 85 55 11 17

MAISON DU PATRIMOINE DE SAINT-CAPRAIS

Local history and heritage museum / Museo de la historia y del patrimonio

Vous parcourez avec étonnement l'histoire fourmillante de ce paisible coin des bords de Garonne et découvrez des témoignages de la période gallo-romaine ainsi qu'une évocation émouvante de l'école du village.

L'accès est gratuit. Ouvert sur rendez-vous et lors des Journées Européennes du Patrimoine en Sept.

Mairie annexe

Rue des Bains Romains, Saint-Caprais

31330 GRENADE

Tél. : 05 61 35 57 08

LE VILLAGE PROVENÇAL SANTONS ET POUPÉES

Provence model village

Pueblo provenzal en miniatura

Des collectionneurs passionnés vous font visiter un village provençal miniature et vous présentent une collection de poupées en celluloid.

L'accès est gratuit. Ouvert toute l'année sauf en juillet sur rendez-vous.

31330 MERVILLE

Tel. : 05 61 85 06 42

Email : pedaouco@wanadoo.fr

www.merville-passions.fr



SE BOU





TOURISME

SPORTS AND NATURE
DEPORTE Y NATURALEZA

Hauts Tolosans : Hauts en sensations

A pied, à cheval, à vélo, en canoë, venez vous bouger et respirer un grand bol d'air pur en Hauts Tolosans.

Walking, horse riding, cycling, canoeing... Get moving and breathe fresh air in Hauts Tolosans

Senderismo, equitación, bici, canoa... Muévate y ven a respirar aire fresco en Hauts Tolosans.

CÉLINE

Directrice de la Base de Loisirs de Bouconne

Je suis très attachée à la Base de Loisirs et à ce cadre agréable où le matin on peut croiser un sanglier ou un chevreuil. Depuis 2018, l'îlot boisé du Syndicat Mixte, au nord-ouest de la Forêt de Bouconne est classé Espace Naturel Sensible.

Notre équipe est très soudée et a plaisir à travailler dans ce site qui est unique dans la région.

Le matin, nous accueillons, en plus des différents groupes, les sportifs, les coureurs et les cyclistes. Ensuite c'est plus familial, avec le mini-golf, la piscine, le tennis, la balade en forêt, la découverte des sentiers d'écologie et d'entomologie. A partir du printemps, on est ouvert de 9h à 20h avec le bar et un service de petite restauration sans oublier les glaces ! Nos visiteurs peuvent passer ici une vraie journée de détente et de loisir.

Céline Menguet is the manager of Bouconne outdoor activities center.

Céline Menguet es el gestor de la Base de ocio de Bouconne.



Céline Menguet
Base de Loisirs
de la Forêt de Bouconne
2562 Chemin du Râtelier
31530 Montaigut sur Save
Tél 05 61 85 40 10
www.bouconne.fr

BALADES ET RANDONNÉES

Hiking / Senderismo

250 km de boucles et de chemins balisés pour la randonnée pédestre, dont quelques portions ont été aménagées pour le vélo, vous attendent en Hauts Tolosans. Vous y découvrez des paysages variés de plaines et de collines, des forêts et des bois, un cadre préservé pour sa faune, sa flore et son patrimoine bâti.

*More than 250km of signposted walks are awaiting you in Hauts Tolosans.
Más de 250 km de circuitos te están esperando en Hauts Tolosans.*



Toutes ces boucles ou liaisons sont téléchargeables au format gpx sur notre site www.tourisme.hautstolosans.fr dans la rubrique « Se divertir/Randonnée ». Vous pourrez ainsi les intégrer à votre GPS.

*Download the walks in gpx format on www.tourisme.hautstolosans.fr
Descargue los circuitos en formato gpx en www.tourisme.hautstolosans.fr*



Un topoguide imprimé est également disponible gratuitement à l'Office de Tourisme à Grenade, dans les mairies et les principaux sites touristiques.

*A free hiking map is available at the Tourist Office.
Una guía es disponible en la Oficina de Turismo.*

Bonne randonnée.

Forêt domaniale de Bouconne

Bouconne forest includes paths dedicated to walking, cycling and horseriding.

Los senderos del bosque de Bouconne se pueden recorrer a pie, en bici y a caballo.

À PIED

Au sein du massif forestier, parcourez les sentiers balisés dont le GR 653, (chemin de Compostelle), des sentiers thématiques consacrés à la faune et à la flore ainsi que des sentiers sportifs.

À VÉLO

La base de loisirs de Bouconne est un Centre Régional VTT agréé par la Fédération Française de Cyclisme. Elle propose 6 circuits VTT pour 110 km de pistes balisées. Vous pouvez y louer un VTT à la demi-journée ou à la journée de mars à octobre.

À CHEVAL

La forêt de Bouconne est un site privilégié pour les randonnées à cheval avec 200 km de chemins accessibles.



Retrouvez toutes les infos à la Base de loisirs et sur le site WWW.BOUCONNE.FR

Le Canal de Garonne

The trail along the Canal de Garonne is perfect for hiking and cycling.

El camino a lo largo del Canal de Garona es perfecto para el senderismo y para bicis.

À PIED ET À VÉLO

Le Canal court le long du fleuve sur 193 km depuis Toulouse en direction de Bordeaux. Ponctué de 53 écluses et de plusieurs ouvrages d'art remarquables, il est agrémenté d'une belle voie verte idéale pour la randonnée pédestre et la balade à vélo. Vous pouvez y accéder par la commune de Ondes.

ACTIVITÉS SPORTIVES

Sports / Deporte

BASE DE LOISIRS DE LAFORÊTDEBOUCONNE

Bouconne outdoor activities center / Base de ocio de Bouconne

Tennis, mini golf, location de VTT, piscines, chemins de randonnées.



Découvrez les informations concernant la Base de Loisirs, rubrique « S'amuser » en page 34.

ASINERIE D'EN MANAOU

Donkey farm / Granja de burros

Balade à dos d'âne bâté, visite et nourrissage des animaux, promenade en attelage.

Du 1° avril au 31 oct. tous les jours de 9h30 à 18h sur réservation.

N° 2381D Route de Pelleport
31530 THIL

Port : 06 95 60 85 93

www.asineriemaou.jimdo.com

CANOË 31

Canoeing / Canoa

Descente de la Garonne à la journée ou à la demi-journée. Location de kayak, canoë, stand-up paddle.

Du 12 avril au 26 oct. tous les jours sur réservation en ligne.

Chemin de Catcharry 31150
Gagnac (départ) - Base de la
Nautique 31330 Grenade (arrivée)

Port : 06 70 00 63 53

sanchez.francis31@gmail.com

www.canoe31.fr

CLUB HIPPIQUE D'HOUNÉDIS

Horse club / Centro ecuestre

Balades et cours d'équitation.

Toute l'année : le lundi de 15h à 19h ; le mardi, jeudi, vendredi et dimanche de 10h à 12h et de 15h à 19h ; le mercredi et samedi de 10h à 12h et de 14h à 19h.

2097 chemin du Ratelier
31530 MONTAIGUT-SUR-SAVE

Tél. : 06 22 36 10 18

www.equi-hounedis.ffe.com

ÉCURIES D'ABAKO

Horse club / Centro ecuestre

Balades et cours d'équitation

Toute l'année du lundi au dimanche.

1090 Route de Grenade
31530 MONTAIGUT-SUR-SAVE

Port. : 06 67 17 33 11

www.ecuries-abako.com

ECURIES D'EN SANS

Horse club / Centro ecuestre

Balades et cours d'équitation

Toute l'année du lundi au samedi sur rendez-vous.

Route de Toulouse
31480 CADOURS

Port : 06 35 49 77 88

laurie.mirobolant@gmail.com



HARAS DE FLEYRES

Horse club / Centro ecuestre

Balades et cours d'équitation

Mercredi, jeudi, vendredi, samedi
8h-19h. Fermé 1ère semaine de
juillet, 3 semaines en août, 1 semaine
à Noël.

Domaine de Fleyres

31530 BRETX

Port : 06 22 76 31 13

www.harasdefleyres.fr

PONEY CLUB DE GRENADE

Poney club / Poney club

Balades et cours d'équitation

Mercredi, samedi, dimanche et
vacances scolaires sur rendez-vous.

Route de Montaigut

31330 GRENADE

Port : 06 14 35 70 32

poneyclubdegrenade.fr

PÔNÉ DE LARRA

Poney club / Poney club

Balades et cours d'équitation

Toute l'année à partir de 17h sur
rendez-vous.

605 Chemin de Cavallé

31330 LARRA

Port : 06 40 21 13 10

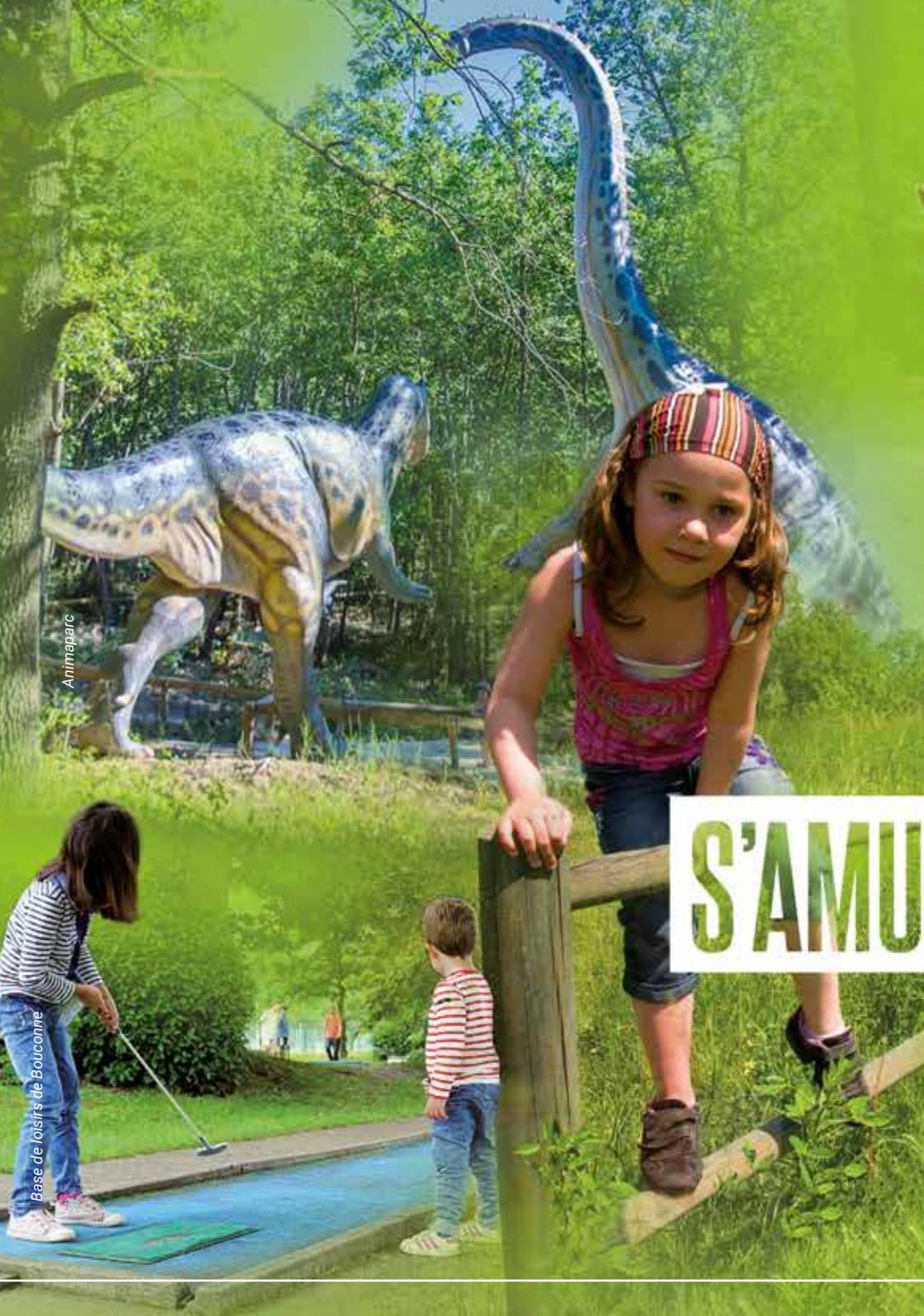
Notre journée en Hauts Tolosans

Par cette magnifique journée, rien de mieux qu'un **bon galop** à travers les champs de tournesols avec vue sur la chaîne des Pyrénées et le château de Laréole.

Pour reprendre quelques forces, le Road Snack à Cadours et son **décor atypique** nous ont tout de suite plu. Convivial et **sans stress**, c'était le bon endroit pour déguster une bonne frite.

Pour terminer notre journée sur une note plus **tranquille**, la **bonne idée** aura été le **minigolf** à Bouconne, à **l'ombre** des grands pins.

Solène et Anthony



Animaparc

Base de loisirs de Bouconne

S'AMU



Asnerie d'En Manaou

SER

LEISURE ACTIVITIES DIVERTIRSE

Hauts Tolosans : Hauts en aventures

Pour faire de chaque instant en famille ou entre amis un moment privilégié, voici, juste pour vous, nos bonnes adresses : Animaparc, Labyrinthe de Merville, baignade ou minigolf...

Here are our favourite activities just for you to share with your family or friends : Animaparc, Merville Labyrinth, swimming or mini-golf...

Aquí están nuestras actividades favoritas a compartir con tu familia o tus amigos : Animaparc, el Laberinto de Merville, piscinas, minigolf...

LAURENT

Propriétaire en famille du Château de Merville

Quatrième enfant de la famille, rien ne me prédestinait à ce destin hors du commun. Etudiant et cherchant du travail en 1993, j'ai eu l'idée d'ouvrir le Château de notre famille à la visite. Passionné, je suis resté sur place pour m'occuper de l'entretien et de la restauration des jardins et du château.

En 2005 avec l'aide de mon épouse Isabelle, nous avons décidé de développer l'activité en mettant en valeur le Labyrinthe. Avec un jeu scénarisé et interactif, nous tentons de lier le savoir, le jeu, l'imaginaire et la culture, tout en racontant l'histoire familiale et l'histoire de ce château du 18^{ème} siècle.

*Chaque année ce sont
maintenant près de 40 000
visiteurs qui viennent
jouer à se perdre dans
les cinq hectares du
labyrinthe où petits et
grands mènent une
aventure unique :
**découvrir un
patrimoine en
s'amusant.***

Laurent de Beaumont
Château et Labyrinthe de Merville
31330 Merville
Tél 05 61 85 32 34
www.labyrinthedemerville.com

*Laurent de Beaumont is the co-owner
of Merville Castle and Labyrinth.*

*Laurent de Beaumont es el
copropietario del Castillo y del
Laberinto de Merville.*

PARCS ET SITES DE LOISIRS

Theme parks/ Parques temáticos

LABYRINTHE DE MERVILLE

Le Labyrinthe du Château de Merville avec son dédale de 6 km de long vous offre deux animations ludiques, pédagogiques et culturelles : un parcours sur le thème des grandes inventions et un parcours historique pour découvrir l'histoire du Château à l'aide d'une application mobile. L'imaginaire et le savoir se côtoient au gré des pas, des portes, des impasses et autres fausses pistes !

Theme park located in the 6-km long labyrinth of the Chateau de Merville. Discovery of the Greatest Inventions and of the history of the Chateau with a mobile app.

Parque temático situado en el laberinto de 6km del Castillo de Merville. Para ir de busca de los grandes inventos y de la historia del Castillo con una aplicación móvil.

Equipements

- Parking
- Restauration
- Buvette
- Aire de pique-nique

ENIGMA

labyrinthe jeux et énigmes

Adulte 10 €

Enfant de 4 à 12 ans 8 €

DÉDALE

labyrinthe historique

+ visite guidée du Château

Adulte 9,60 €

Enfant de 4 à 12 ans 7,60 €

PARCOURS ENIGMA + DÉDALE

Adulte 15,80 €

Enfant de 4 à 12 ans 13,80 €

Ouvert du 4 avril au 30 juin et du 1^{er} sept. au 1^{er} nov., vacances scolaires zone C, week-ends, jours fériés de 10h30 à 18h30. Fermeture des caisses à 17h.

Du 1^{er} juil. au 31 août, tous les jours de 10h30 à 19h30. Fermeture des caisses à 18h.

31330 MERVILLE

Tél. : 05 61 85 32 34

www.labyrinthedemerville.com



ANIMAPARC® OCCITANIE

Plongez dans un monde unique et partagez des instants inoubliables en famille. Dans un cadre naturel et préservé, partagez des émotions fortes sur 32 attractions. Dévaliez les chutes de Niagara et la piste des Pirogues et éclaboussez-vous au Splash Park. Partez en expédition au cœur du fascinant monde perdu des Dinosaures grandeur nature. Venez câliner 150 animaux différents dans le parc animalier.

Nouveautés 2020 pour les 15 ans d'Animaparc : Far West Express et Chutes infernales.

Leisure park located in the heart of the forest with many activities : carousels, zip wire, tree climbing, splash park... and including an animal park.

Parque de ocio en medio de un bosque con numerosas actividades : tirovivos, tirolina, circuito de árboles, splash park ... e incluso un parque de animales.

Equipements

- Parking
- Restaurant
- Boutique
- Buvette
- Aire de pique-nique

Enfant 0 à 2 ans **gratuit**
Enfant 2 à 3 ans inclus **14€**
A partir de 4 ans et adultes **16,90€**



Du 4 avril au 31 mai et 2 sept. au 29 sept. week-ends, ponts, jours fériés et vacances scolaires de la zone C 10h30-19h.

Du 1^{er} juin au 5 juil. mercredi, samedi et dimanche 10h30-19h.

Du 6 juil. au 1^{er} sept. tous les jours 10h30-19h.

Du 1^{er} oct. au 3 nov. Week-end et vacances scolaires de la zone C 13h- 18h.

3000 Route du Pouchot
31330 LE BURGAUD
Tél. : 05 62 79 37 01
www.animaparc.com

Notre journée en Hauts Tolosans

Gonflée à bloc toute la famille s'enfonce dans les allées du Labyrinthe de Merville... Au détour d'un platane centenaire, concentrés sur notre mission, nous sommes des **aventuriers** ! De fil en aiguille c'est l'émerveillement, la mission s'achève, nous repartons avec des **souvenirs plein la tête** !

A midi, c'est pause casse-croûte, le **souffle coupé** par la vue imprenable sur les Pyrénées, et les tournesols dans le charmant village de Garac.

Arrivés à Brignemont, nous faisons la rencontre de Gilles le meunier, et de son Moulin vieux de 277 ans ! C'est bouche bée que nous escaladons les ailes et déployons les voiles. La journée se termine avec le plaisir d'**avoir fabriqué** notre farine Bio, **la tête presque dans les nuages...**

Benoît, Justine et leurs enfants, Arthur et Lila

PAINTBALL 31

Partagez des moments 100% adrénaline sur des terrains entièrement sécurisés. Ce jeu est avant tout un excellent sport d'équipe riche d'interactions et de sensations.

300 billes	20 €
500 billes	30 €
1000 billes	50 €
8-12 ans	
1H de jeu, billes à volonté	15€

Toute l'année, tous les jours sur réservation et selon la météo.

Route du Burgaud
31330 SAINT CEZERT
Port. : 06 82 38 13 53
www.paintball31.com

LE PETIT TRAIN DE GRENADE

Petits et grands, embarquez dans des modèles réduits de train pour une promenade sur une petite voie ferrée qui passe sur la rivière.

Model trains
Trenes en miniatura

Gratuit

Ouvert du 12 avril au 20 sept., le 2^e et 4^e dimanche de chaque mois, 14h-19h.

Rond de Save
31330 GRENADE
Tél. : 05 61 82 71 70
www.le-petit-train-de-grenade.fr

PITCHOUN PARC

Ce parc de loisirs accueille vos enfants de 2 à 10 ans. Ils vont adorer les jeux gonflables, l'accrobranche, la salle de réalité virtuelle et les nouveautés : manège, carrousel et petit train.

*Theme park dedicated to 2 to 10 year-olds
Parque de ocio para los niños de 2 a 10 años.*

Enfant	5 €
- de 2 ans	3 €
Accompagnateurs	gratuit

Du 2 janv. au 5 juillet et du 9 sept. au 31 déc. , hors vacances scolaires : mercredi de 14h à 18h, samedi et dimanche de 10h à 18h.

Pendant les vacances scolaires, tous les jours de 10h à 18h.

Du 6 juillet au 8 sept., fermé.

5 rue de Bethmale
31330 GRENADE
Tél. : 05 61 82 36 19
www.pitchounparc.fr

LES TAILLADES SWIN-GOLF

Unique dans la région, ce parcours de 9 trous permet de s'amuser en pratiquant le golf avec des règles simplifiées sur de petites distances.

Journée	7 €
Prêt de matériel	2 €

Toute l'année, ouvert tous les jours selon la météo.

Las Gachounes
31480 LE GRES
Tél. : 05 61 85 65 34

BASE DE LOISIRS DE LA FORET DE BOUCONNE

La base de loisirs propose des activités sportives et de découverte de la nature au cœur de la forêt : tennis, mini-golf, chemins de randonnée, piscine, sentier d'écologie, aire de jeux. C'est l'endroit idéal pour se ressourcer.

*Bouconne outdoor activities center
Base de ocio de Bouconne*

Equipements

- Buvette
- Restauration
- Aire de pique-nique
- Aire de jeux

L'accès à la base de loisirs est gratuit.

Terrain tennis / heure 6,50€

Location VTT 1/2 j. 16€

Animation sport et nature 1/2 j. 5€

Mini golf 4€

L'accueil est ouvert tous les jours :

Du 1^{er} janv. au 15 mars, 9h-12h et 13h-17h.

Du 16 mars au 31 mai, 9h-12h et 13h-19h.

Du 1^{er} juin au 15 sept. 9h-20h.

Du 16 sept. au 31 oct. 9h-12h et 13h-18h.

Du 1^{er} nov. au 31 déc. 9h-12h et 13h-17h.

2562 Chemin du Râtelier

31530 MONTAIGUT-SUR-SAVE

Tél. : 05 61 85 40 10

www.bouconne.fr

PISCINE DE BOUCONNE

Au cœur de la forêt, la piscine vous propose un bassin de 25 mètres, un bassin d'apprentissage, une grande pataugeoire et une aire de pique-nique.

*Bouconne swimming pool
Piscina de Bouconne*

Adulte	3€
Enfant	2,50€
- de 2 ans	gratuit

Du 1^{er} au 30 juin et du 1^{er} au 15 sept., tous les jours 13h-19h.

Du 1^{er} juil. au 31 août, du lundi au vendredi 12h-19h30, week-ends et jours fériés 10h-19h30.

2562 Chemin du Râtelier

31530 MONTAIGUT SUR SAVE

Tél. 05 61 85 40 10

PISCINE DE GRENADE

Profitez de cette piscine de plein air, équipée d'un grand bassin de natation, d'un bassin plus petit, d'une pataugeoire et d'un solarium pour se détendre après la baignade.

*Grenade swimming-pool
Piscina de Grenade*

Entrée	2,50€
10 entrées	23€

Tarifs et horaires sous réserve de modifications

Du 3 au 28 juin, mercredi de 13h à 19h30, samedi et dimanche de 10h à 19h30.

Du 6 juillet au 1 sept., tous les jours de 10h à 19h30.

31330 GRENADE

Tél. : 05 81 33 02 44



LA FERME D'EN BARRUS

François et Martine Dromard vous invitent pour une visite de leur ferme. Vous découvrez les animaux : l'âne, les chèvres, la basse-cour et visitez la fromagerie. Puis vous vous installez pour un savoureux goûter.

Goat farm

Granja de cabras

Adulte
Enfant

7€
6€

*Du 1° fév. au 31 nov. tous les jours
sauf dimanche sur réservation
15h30-18h.*

31530 THIL

Tél. : 05 61 85 51 29

www.enbarrus.free.fr

PÊCHE

Fishing / Pesca



La pêche est une activité très prisée en Hauts Tolosans. Amateurs ou confirmés peuvent se retrouver en bord de Garonne et de Save, sur le Canal Latéral à la Garonne ou au lac de Launac. Pour ces sites, une carte de pêche valide est obligatoire. Les cartes de pêche sont en vente au comptoir de l'Office de Tourisme.

A fishing license is required to fish in the Garonne, the Save, the Canal Lateral and Launac lake. License for sale at the Tourist Office.

Pesca con licencia en el Garona, el río Save, el Canal Lateral y el lago de Launac. Se vende la licencia en la Oficina de Turismo.

LE LAC DES GARGASSES

C'est le site idéal pour un après-midi de pêche à taquiner le black-bass, le sandre ou le brochet.

La carte de pêche

*à la journée, à la semaine ou à l'année,
est en vente à l'Office de Tourisme.*

Toute l'année.

Ouverture du carnassier le 1er mai.

31330 GRENADE

Port. : 06 29 72 06 14

LE LAC DE BRENDIES

Ce lac privé est l'endroit parfait pour s'initier à la pêche en toute tranquillité.

Billets d'entrée en vente sur place

carte annuelle 50€

carte annuelle famille 65€

carte week-end 20€

*Week-ends, jours fériés et vacances
scolaires sur réservation.*

31530 THIL

Port. : 06 19 07 31 26

Marché de Grenade



BIEN V



VIVRE **WHERE TO EAT DÓNDE COMER**

Hauts Tolosans : Hauts en saveurs

Je goûte, tu dégustes, il savoure, nous nous régalons... voilà comment on conjugue ici les plaisirs de la table. On vous attend...

There are so many ways to savour the gastronomy of Hauts Tolosans... We are waiting to make you discover them.

Hay tantas maneras de saborear la gastronomía de Hauts Tolosans... Te estamos esperando para que las descubras todas.

BENOÎT

Chef de la Croisée des Saveurs

Je suis originaire de Toulouse et après avoir été formé dans des restaurants gastronomiques, je me suis installé à Grenade car j'aime sa qualité de vie, la proximité avec les gens d'ici et les liens qu'on peut tisser avec notre clientèle.

La Croisée des Saveurs est une affaire de famille et mes jumeaux de huit ans sont souvent en cuisine pour aider ou apprendre.

Je cuisine des produits bruts, à 80% de provenance locale, c'est l'essence même du label Maître Restaurateur.

J'aime travailler le gibier et le poisson et je me passionne pour la pâtisserie qu'elle soit traditionnelle, ou plus créative. Je n'aime pas la cuisine gastronomique, je préfère une cuisine authentique et personnelle issue d'horizons variés.

Benoît is the chef of La Croisée des Saveurs in Grenade.

Benoît es el chef de la Croisée des Saveurs en Grenade.

Benoît Fontorbe
La Croisée des Saveurs
31330 Grenade
Tél 05 61 82 84 70
www.restaurant-croiseedessaveurs.com



Souris d'agneau confite au piment d'Espelette

RESTAURANTS

Restaurants / Restaurantes

R : sur réservation.

TYPE DE CUISINE



lundi
mardi
mercredi
jeudi
vendredi
samedi
dimanche

Les horaires mentionnés ne tiennent pas compte des fermetures pour congés.

CADOURS

LE CHAMIJO	8 cours des anciens combattants 05 61 85 60 39	Cuisine traditionnelle	MIDI	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓
			SOIR								
LE CRI DES FOURCHETTES	13, Chemin d'En Palanque 05 61 85 12 59	Pizzas, hamburger, Rotisserie	MIDI	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
			SOIR	✓	✓			✓	✓		
LE GRILL VIANDES ET POISSONS	58, avenue Raymond Sommer 06 28 49 29 57	Brasserie Cuisine européenne	MIDI	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
			SOIR				R	✓	R		
LE SOMMER	1 avenue Raymond Sommer 05 61 85 59 47	Cuisine traditionnelle	MIDI	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	R
			SOIR				✓	✓	✓		

DAUX

LE BISTROT CHEZ LES FILLES	19 rue de la république 05 34 36 90 31	Cuisine traditionnelle	MIDI	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
			SOIR								
LE PEYROLADE	36 D rue de la république 09 51 99 72 35	Cuisine européenne Régionale française	MIDI	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
			SOIR	✓	✓	✓	✓	✓	✓		

DRUDAS

LE VERDURIER	Le Village 05 34 57 88 88	Cuisine gastronomique  	MIDI		✓	✓	✓	✓	✓		
			SOIR								

GRENADE

ANDRIEU	41 Rue Castelbajac 05 62 79 31 49	Cuisine traditionnelle	MIDI		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
			SOIR				✓	✓	R		
AUX SAVEURS BRAISÉES	14 Avenue du Président Kennedy 05 31 61 49 11	Grill, pizzeria Cuisine européenne	MIDI		✓	✓	✓	✓	✓		
			SOIR		✓	✓	✓	✓	✓		
FLEUR D'OR	14 Avenue du Président Kennedy 05 61 82 43 56	Cuisine asiatique	MIDI		✓	✓	✓	✓	✓		
			SOIR		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
LA CROISÉE DES SAVEURS	54 rue de la République 05 61 82 84 70	Cuisine traditionnelle   	MIDI		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
			SOIR					✓	✓	✓	

TYPE DE
CUISSINE

lundi
mardi
mercredi
jeudi
vendredi
samedi
dimanche

GRENADE

Les horaires mentionnés ne tiennent pas compte des fermetures pour congés.

LA GUINGUETTE DE LA NAUTIQUE	<i>Iarroque</i> 06 98 52 42 58	<i>Restaurant éphémère tapas Ouvert en saison et selon la météo.</i>	MIDI								✓
			SOIR					✓	✓	✓	
LA RECOLETA	<i>44 rue Castelbajac</i> 09 84 31 65 43	<i>Cuisine sud-américaine</i>	MIDI	✓	✓		✓	✓	✓		
			SOIR					✓	✓		
LA ROMAN'CE PIZZERIA	<i>6 Avenue du Président Kennedy</i> 05 61 82 28 52	<i>Cuisine italienne</i>	MIDI		✓	✓	✓	✓	✓		
			SOIR		✓	✓	✓	✓	✓		
LE GRENADIN	<i>85 rue de la République</i> 05 61 82 60 40	<i>Cuisine traditionnelle</i>	MIDI								
			SOIR								
LE MANHATTAN	<i>51 avenue Kennedy</i> 05 34 27 85 08	<i>Cuisine traditionnelle</i>	MIDI	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
			SOIR				✓	✓	✓		
LES ZINZINS DU ZINC	<i>35 rue Gambetta</i> 05 61 70 28 80	<i>Cuisine traditionnelle</i>	MIDI		✓	✓	✓	✓	✓		
			SOIR				✓	✓			
O SEN HOANG	<i>10 bis rue Gambetta</i> 05 31 22 54 86	<i>Cuisine asiatique</i>	MIDI		✓	✓	✓	✓	✓		
			SOIR		✓	✓	✓	✓	✓		

LAUNAC

LA TABLE DE LAUNAC	<i>3 Rue Gaston Phoebus</i> 05 62 13 75 92	<i>Cuisine régionale traditionnelle</i>	MIDI	✓	✓	✓	✓	✓		✓
			SOIR	R						

LE CASTERA

LE BACCHUS	<i>1 Place de la Halle</i> 05 61 06 19 80	<i>Cuisine traditionnelle Régionale française</i>	MIDI	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
			SOIR	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓



TYPE DE
CUISINE



lundi
mardi
mercredi
jeudi
vendredi
samedi
dimanche

Les horaires mentionnés ne tiennent pas compte des fermetures pour congés.

LE GRES

ROAD SNACK RESTOBUS	rond point des gachounes 06 33 67 30 29	Cuisine du Monde Hamburger	MIDI			✓	✓	✓	✓	✓
			SOIR			✓	✓	✓	✓	

MERVILLE

LE FABULEUX THE VERT	19 rue de Savoie ZAC de la patte d'oie 05 34 36 63 85	Cuisine européenne Cuisine végétarienne Régionale française	MIDI	✓	✓	✓	✓	✓		
			SOIR							
LE J&J	15 rue de la brasserie 05 61 59 44 04	Cuisine traditionnelle Tapas	MIDI	✓	✓	✓	✓	✓		
			SOIR		✓	✓	✓	✓		
LE VILLAGE	2141 Route des platanes 05 61 84 63 96	Tapas Restaurant dansant	MIDI							
			SOIR							

MONTAIGUT-SUR-SAVE

LE RATELIER	2075 chemin du Râtelier 05 61 85 43 36	Cuisine régionale traditionnelle	MIDI	✓		✓	✓	✓	✓	✓
			SOIR	✓		✓	✓	✓	✓	

SAINT-PAUL-SUR-SAVE

BISTROT DU REMPART	1 route de Cox 09 87 53 54 30	Cuisine traditionnelle	MIDI	✓		✓	✓	✓	✓	✓
			SOIR					R	R	



SÉBASTIEN

Producteur d'Ail Violet de Cadours

Je cultive l'ail violet de Cadours sur l'exploitation familiale où mes parents le cultivaient avant moi.

Cet ail de grande qualité a obtenu une AOP, appellation d'origine protégée.

Ce label européen récompense les qualités de notre produit, il est très goûteux, corsé lorsqu'il est cru, sucré et onctueux lorsqu'il est cuit. C'est un produit très sain qui n'est pas traité contre la germination. On peut notamment l'acheter le mercredi à Cadours sur le marché des producteurs ou sous la halle au marché du village.

La recette incontournable ici, c'est le tourin (soupe à l'ail). Mais ma recette préférée, c'est le pain tchinché : le pain grillé qu'on assaisonne à l'huile d'olive et qu'on frotte avec une gousse d'ail.

SÉBASTIEN TAUPIAC
SYNDICAT DE DÉFENSE DE L'AIL VIOLET DE CADOURS

31480 CADOURS

05 34 28 01 75

www.ail-violet-cadours.fr

Sébastien is a farmer cultivating the famous PDO purple Cadours garlic.

Sébastien es un granjero que cultiva el famoso ajo violeta DOP de Cadours



PRODUITS DU TERROIR

Terroir products / Productos locales

AIL VIOLET DE CADOURS PURPLE GARLIC / AJO VIOLETA

EARL LILIAN ET VIVIANE BERNARD Ail, céréales	Angouas 31480 LE GRES 06 74 92 89 45	Ouvert tous les jours du 1 ^{er} juil. au 31 oct. sur rendez-vous.	
FERME DE FABART Ail, échalote	21 route de Ste Menne 31480 BRIGNEMONT 06 76 54 62 03	Ouvert tous les jours du 1 ^{er} juil. au 31 oct. sur rendez-vous.	
FERME DE JOUAN MARROU Ail, œufs	6 lieu dit Jouan Marrou 31480 BRIGNEMONT 05 61 85 72 87	Ouvert du 1 ^{er} juil. au 31 oct. du lundi au vendredi de 14h à 18h sans rendez-vous.	
FERME DE LA POINTE Ail, volaille	La Pointe 31480 CADOURS 06 82 41 17 16	Ouvert toute l'année, samedi 9h-12h et sur rendez-vous.	
GAEC DE LA VALLÉE Ail, céréales	6, rue du Moulin - Larmont 31530 LE CASTERA 06 82 22 99 24	Ouvert du 1 ^{er} juil. au 31 oct. tous les jours sur rendez-vous.	
GAEC DU LAMBON Ail, céréales	Lieu dit Laboup 31480 CABANAC SEGUENVILLE 06 73 34 27 13	Ouvert tous les jours du 1 ^{er} juil. au 31 oct. sur rendez-vous.	
LA PLAINE DU FLECH Ail, céréales	Le Sable 31480 BRIGNEMONT 06 76 90 38 20 - 06 80 16 20 69	Ouvert du 1 ^{er} juil. au 31 août, du lundi au samedi, sur rendez-vous.	

BIÈRES BEERS / CERVEZAS

BRASSERIE DU GOBELET	8 Rue de la République 31330 GRENADE 07 89 09 05 09	Ouvert toute l'année du mardi au vendredi 10h-20h, samedi 9h-20h	
----------------------	---	--	--

CÉRÉALES CEREALS / CEREALES

FERME D'EN HERRÉ Céréales, légumineuses, farine	3846 route de Thil 31530 LE CASTERA 06 76 83 86 89	Ouvert du 30 sept. au 31 déc. tous les jours sur rendez-vous.	
GRANDE MINOTERIE DE LA SAVE Farine	Quai de la Save 31330 GRENADE 05 61 82 62 12	Ouvert du 2 janv. au 30 déc., mercredi 14h-17h. Visite du lundi au jeudi sur rendez-vous.	
MOULIN DU PLANET Farine et pâtes	1261 route de Toulouse 31330 MERVILLE 06 78 65 67 09	Ouvert toute l'année sur rendez-vous.	
SCEA DE LAGRANGE Céréales, légumineuses	Lieu-dit Lagrange 31530 BELLEGARDE SAINTE-MARIE 06 72 09 13 37	Ouvert toute l'année sur rendez-vous.	

DOUCEURS SWEETS/DULCES

CARRÉMENT BON Biscuiterie artisanale	3 chemin des Etoiles 31330 LAUNAC 06 19 04 11 99	Ouvert toute l'année sur rendez-vous	
CHOCOLATERIE DE LARRA	3 Place du 8 mai 1945 31330 LARRA 05 36 25 94 55	Ouvert toute l'année du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 17h et le samedi de 9h à 13h et de 14h à 17h en décembre.	

Cidre - Jus de fruits CIDER - FRUIT JUICE / SIDRA - ZUMOS DE FRUTAS

LA COME	La Come 31530 BELLEGARDE SAINTE-MARIE 07 83 74 15 95	Ouvert toute l'année sur rendez-vous.	
---------	--	---------------------------------------	--

FROMAGE *CHEESE / QUESO*

FERME D'EN BARRUS <i>Fromage de chèvre</i>	En Barrus 31530 THIL 05 61 85 51 29 - 06 62 91 88 20	Ouvert du 1 ^{er} fév. au 31 nov. sauf dimanche, sur rendez-vous de 15h30 à 18h, pour la vente et la visite de la ferme.	
---	---	--	--

FRUITS ET LÉGUMES *FRUIT AND VEGETABLE / FRUTA Y VERDURA*

DOMAINE DE LA FAUGADE <i>Fruits, jus de fruits</i>	4939 route de Toulouse 31330 MERVILLE 05 61 59 93 32 - 06 11 60 41 00	Ouvert du 1 ^{er} sept. au 15 juin, du lundi au vendredi de 9h-12h et 14h-18h30 et le samedi matin.	
FERME MARTY EARL LE PLAN	Charrat Le Plan 31480 BELLESSERRE 06 08 62 54 59	Ouvert du 1 ^{er} juil. au 31 août, vendredi 14h-19h et le reste de l'année, mardi, jeudi, vendredi 14h-19h.	
LA PAILLOTTE	599 route de Larra 31330 GRENADE 06 82 62 18 82	Ouvert le mercredi et le vendredi de 15h à 19h.	
LES PRODUITS DU CLOS	1840 A route de Saint-Paul 31330 LARRA 06 79 01 72 90	Ouvert le mardi et le vendredi de 10h à 14h, le mercredi de 16h à 19h, le samedi de 10h à 12h30.	

MIEL *HONEY / MIEL*

RUCHER DE NAPLES	4522 Lieu dit Esparbes Naples 31330 LE BURGAUD 06 04 13 45 79	Ouvert du 1 ^{er} janv. au 1 ^{er} déc. tous les jours sur rendez-vous.	
RUCHERS DE NICOLAS	48 rue de l'église 31330 ONDES 06 84 09 28 03	Ouvert toute l'année, mardi et jeudi 8h-12h et sur rendez-vous.	

SAFRAN *SAFFRON / AZAFRÁN*

SAFRANIERE D'EN MARNAC	Lieu-dit Marnac Route de Lévignac 31530 THIL	01/01/2020 à 31/12/2020 Vente sur rendez-vous sur Facebook.	
------------------------	--	---	--

VIANDE *MEAT / CARNE*

FERME AUX PIGEONS <i>Pigeons</i>	4106 route du castera 31530 THIL 06 26 63 32 35	Ouvert toute l'année sur rendez-vous.	
FERME DE LA BURTHE <i>Veau</i>	Chemin de la Burthe 31530 THIL 05 34 52 44 61 - 06 65 14 03 65	Ouvert toute l'année sur rendez-vous à partir de 17h.	
FERME DE LA CUCO <i>Mouton</i>	630 chemin de la Cuco 31330 MERVILLE 06 99 42 19 66	Ouvert toute l'année le week-end sur rendez-vous.	
FERME DE LA TOUNINE <i>Boeuf</i>	Lieu Dit La Tounine 31480 LAGRAULET-SAINT-NICOLAS 06 80 90 63 08	Ouvert toute l'année sur rendez-vous pour la vente et la visite de la ferme.	
FERME DES COCHONS BIO <i>Porc</i>	80 impasse de la Houero 31530 BRET X 05 61 85 97 10 - 06 18 00 17 96	Ouvert toute l'année, samedi 16h-18h.	 
FERME DES DEUX PIGEONNIERS <i>Boeuf, veau</i>	Lapeyre 31330 LE BURGAUD 06 82 15 12 13	Ouvert toute l'année sur rendez-vous.	  

VIN *WINE / VINO*

MOULIN DE MONTLAUZIN	4685 chemin de Montlauzin 31330 LE BURGAUD 06 31 90 63 07 / 06 30 00 74 78	Ouvert toute l'année sur rendez-vous.	
----------------------	---	---------------------------------------	--

VOLAILLES POULTRY / AVES DE CORRAL

FERME AUX TEOULETS Canard	900 route de Guinot 31330 MERVILLE 05 61 85 19 65 - 07 88 55 19 00	Ouvert du 1 ^{er} janv. au 20 déc. sur rendez-vous sauf du 1 ^{er} au 12 juillet.	
FERME MARTY Volaille, porc	1145 chemin de Guinot 31330 MERVILLE 05 61 85 10 06	Ouvert toute l'année, jeudi 15h-18h30, vendredi 9h-12h et 15h-18h30, samedi 16h-18h30 et sur rendez-vous.	
3 PETITS CANARDS GRAS Canard	Ferme de Menoun 1891 route de Pelleport 31530 THIL 05 61 85 95 64 - 06 03 49 18 40	Ouvert toute l'année sur rendez-vous.	

MARCHÉS

Markets / Mercados

MARCHÉ DE CADOURS

Mercredi matin Wednesday / Miércoles

Sous la jolie halle classée et dans les rues avoisinantes, on vient s'approvisionner sur les stands des producteurs locaux. Et bien sûr, on achète l'Ail AOP de Cadours.

MARCHÉ DE GRENADE

Samedi matin Saturday / Sábado

Le marché le plus réputé des Hauts Tolosans. On vient de loin chaque samedi matin pour y faire ses emplettes sous la belle halle médiévale. Fruits et légumes de saison, belles volailles fermières... Les produits de notre terroir y sont rois. Et on peut savourer cette joyeuse ambiance en prenant un verre aux terrasses qui entourent la place.

Mercredi après-midi Wednesday afternoon / Miércoles por la tarde

De mai à octobre, marché de producteurs sous la halle.

MARCHÉ DE MERVILLE

Mercredi matin Wednesday / Miércoles

Les commerçants et producteurs vous donnent rendez-vous pour un marché de terroir sur la place du village.

MARCHÉ DE LAUNAC

Dimanche matin Sunday / Domingo

Sous la belle halle du 19^{ème} siècle, apportez vos paniers et venez faire vos achats dans une ambiance conviviale.

MARCHÉS GOURMANDS

- Daux, place du village : *vendredi 12 juin*
- Halle de Grenade : *mercredi 29 juillet et mercredi 26 août*
- Halle de Launac : *samedi 5 septembre*
- Ferme des 3 petits canards gras à Thil : *dimanche 6 décembre*





FAIRE



LA FÊTE

GOING OUT FIESTAS

Hauts Tolosans : Hauts en Energie

On veut du peps, des étincelles, de la bonne humeur et de la joie de vivre. On vous invite à la fête !

We want fun, fireworks and good mood. Come celebrate with us !

Queremos diversiones, chispas y alegría. ¡ Ven a celebrar con nosotros !

LAWA

Organisateur du festival Wassan Africa

Je suis né bien loin d'ici dans un petit village du Niger et je suis arrivé à Launac en 2001. Danseur, percussionniste, conteur et comédien, j'ai créé en 2005 le festival Wassan Africa. Wassan, dans ma langue maternelle, signifie jouer, faire la fête.

Je voulais faire découvrir les cultures africaines et partager nos différences.

Chaque mois de juillet, 6 000 festivaliers viennent pour participer aux concerts, échanger avec les artistes Africains, rencontrer des organisations humanitaires.

Et puis, ce festival nous permet de monter des projets artistiques avec les associations, les écoles et les foyers ruraux des Hauts Tolosans.

C'est un vrai succès, un week-end inoubliable de musique et de fête !



LAWA ABOUBACAR

31330 LAUNAC

www.wassanfrica.com

Lawa Aboubacar is the organiser of Wassan Africa Festival.

Lawa Aboubacar es el organizador del Festival Wassan Africa.



MANIFESTATIONS CULTURELLES

Cultural agenda / Agenda cultural

Ici, l'humeur est à la fête : venez nous rejoindre ! On vous attend pour les festivals de guitare, de jazz ou de danse, les concerts, les spectacles et autres grands rendez-vous.

Printemps *Spring / Primavera*

- Festival Guitare en Save, du 3 au 6 juin
- Rendez-vous aux Jardins, 6 et 7 juin
- Marché des Potiers de Cox, 14 juin

Été *Summer / Verano*

- Fête de la musique, 21 juin
- Marché Nocturne Cadours, 18 juillet, 1^o août, 22 août
- Visites de l'été proposées par l'Office de Tourisme, en juillet et en août
- Festival 31 Notes d'été proposé par le Conseil Départemental de la Haute-Garonne à Cadours le 31 juillet et au Château de Laréole en juillet et en août
- Festival africain Wassan Africa, du 3 au 6 juillet
- Festival Danses et Musiques pour tous, du 14 au 19 juillet
- Visites théâtralisées en nocturne à Grenade, 21, 22, 23 juillet
- Fêtes galantes, Soirées théâtralisées au Château de Merville, 28, 29, 30 juillet
- Visites théâtralisées en nocturne : Un soir d'été au Castéra, 4, 5, 6 août
- Festiciné

Automne-Hiver *Autumn - Winter / Otoño - Invierno*

- Journées Européennes du Patrimoine, 19 et 20 septembre
- Fêtes médiévales au Château de Merville, octobre

MANIFESTATIONS SPORTIVES

Sports agenda / Agenda deportiva

Courses hippiques, aviron, roller ou rugby, venez soutenir nos sportifs et plongez dans la chaude ambiance du Sud-Ouest.

- Championnat de France de Roller - manche qualificative, 4 et 5 avril
- Trail nature entre Save et Galop, 5 avril
- Centenaire club de Rugby de Grenade, le Grenade Sports, 26, 27, 28 juin
- Grand Prix à l'hippodrome de Grenade, 15 août
- Course automobile Cadours-Laréole, fin août
- Trail du Marguestaud à Launac, 13 septembre
- Courses de trot à l'hippodrome de Grenade en automne et en hiver

LES FÊTES DE VILLAGES

Village festivals / Ferias municipales

En été, d'un bout à l'autre des Hauts Tolosans, chaque village vous invite à sa fête. Au programme des réjouissances : concours de pétanque et manèges, grands repas de terroir, bals, bandas et feux d'artifice. L'occasion de rencontrer les gens d'ici et - pourquoi pas - de se faire des amis.



Visitez l'agenda des manifestations
sur notre site www.tourisme.hautstolosans.fr

LA FÊTE DE L'AIL À CADOURS

29 ET 30 AOÛT

Cette manifestation importante a pour but de faire découvrir la richesse du travail agricole et du savoir-faire artisanal. L'Ail Violet est à l'honneur et on célèbre ses qualités uniques reconnues à l'échelle européenne depuis l'obtention de son label AOP en juin 2017.

Cadours Garlic festival - August 29, 30

Feria del Ajo de Cadours - 29, 30 de Agosto



Fête de l'ail à Cadours

CHÎNER

Antiques / Mercadillos

Vous aimez dénicher des petites merveilles, des gadgets vintage, fouiner chez les brocanteurs ? Voici quelques adresses rien que pour vous.

BROCANTES

organisées par les Brocanteurs
du Tarn et Garonne

15 mars et 11 novembre 2020

Halle de Grenade

CAFÉ-BROCANTE COMME À LA MAISON

22 rue René Teisseire
31330 GRENADE
Port. : 06 75 08 11 13

ANTIQUITÉS BROCANTE

19 Rue de l'Église
31530 LE CASTÉRA
Port. : 06 07 81 84 57

ANTIQUITÉS BROCANTE

36 Avenue Lazare Carnot
31330 GRENADE
Tél. : 05 61 82 58 16

SALONS DE THÉ

Tea Rooms / Salones de té

Vous êtes plutôt crêpe ou muffin, jus de pomme ou glace vanille ?
Voici nos salons de thé pour une pause gourmande.

SALON DE THÉ DU CHÂTEAU DE LARÉOLE

Salon de thé, petite restauration

du 20 juin au 20 septembre

31480 LARÉOLE

Tél. : 05 61 06 33 58

LA BUVETTE

Salon de thé, petite restauration

35, rue Gambetta

31330 GRENADE

Port. : 06 07 73 91 92

CAFÉ BROCANTE COMME À LA MAISON

Salon de thé, Restaurant, Brocante

22 rue René Teisseire

31330 GRENADE

Port. : 06 75 08 11 13

PRENDRE UN VERRE

Bars / Bares

Pour prendre l'apéro et manger un morceau, voir un match de rugby ou refaire le monde entre amis, rien de mieux qu'un bar ou un bistrot de village.

LA BUVETTE

Bar à vins, tapas au coin de la Halle

35 rue gambetta

31330 GRENADE

Tél. : 06 07 73 91 92

LE BACCHUS

Bistrot, bar à vins, place du village

1 Place de la halle

31530 LE CASTERA

Port. : 05 61 06 19 80

LE CHAMIJO

Bistrot, place de la Halle

8 cours des anciens combattants

31480 CADOURS

Tél. : 05 61 85 60 39

LA GUINGUETTE DE LA NAUTIQUE

Bar à tapas en bord de Garonne

de juin à fin septembre

Larroque selon la météo

31330 GRENADE

Port. : 06 98 52 42 58

LE BISTROT CHEZ LES FILLES

Bistrot, bar à vins, place de l'église, jeux

19 rue de la république

31700 DAUX

Tél. : 05 34 36 90 31

LE J&J

Bar à tapas au centre du village

15 rue de la brasserie

31330 MERVILLE

Tél. : 05 61 59 44 04

LA RECOLETA

Bistrot, bar à vins, place de la Halle

44 rue Castelbajac

31330 GRENADE

Tél. : 09 84 31 65 43

LE BISTROT DU REMPART

Bistrot, bar à vins, place du village

1 route de Cox

31530 SAINT PAUL SUR SAVE

Tél. : 09 87 53 54 30

LES ZINZINS DU ZINC

Bar à vins, place de la Halle

35 rue Gambetta

31330 GRENADE

Tél. : 05 61 70 28 80



SE LOG



GER ACCOMODATION ALOJARSE

Hauts Tolosans : Hauts en évasion

Faire une virée à deux, une semaine en famille, un week-end entre copains ? Vous êtes au bon endroit : un hôtel cocooning, un gîte avec piscine, un camping dans les bois ? On a tout ça et on vous attend.

This is the best place for a short journey for a couple, a family holiday or a week-end with your friends. We're waiting for you to come !

Este es el mejor lugar para una escapada en pareja, vacaciones en familia o un fin de semana con tus amigos. ¡Te estamos esperando!

Jean-Pierre Laborde is the owner of the holiday rental Les Halles in Cadours.

Jean-Pierre Laborde es el propietario del alquiler vacacional Les Halles en Cadours.



Gîte Les Halles

JEAN-PIERRE

Propriétaire du gîte des Halles à Cadours



Originaire de Cadours, j'ai acheté cette maison ancienne il y a 18 ans. J'aime cette maison car elle a gardé le charme des maisons familiales de l'entre-deux guerres avec un jardin intime très agréable caché au cœur du village. Etant architecte, j'ai réalisé la restauration et j'ai pu conserver les tapisseries anciennes et la décorer avec des souvenirs de famille.

Ce lieu très reposant est aujourd'hui un gîte que je prends plaisir à partager avec mes hôtes.

J'ai ainsi fait des rencontres qui m'ont marqué, comme une famille de quatre générations qui vient ici régulièrement passer les fêtes de fin d'année. Je pense qu'ils aiment beaucoup cette maison. Depuis trois ans, j'accueille aussi un groupe de vacanciers présentant un handicap. Ces rencontres sont toujours très enrichissantes.

..... **JEAN-PIERRE LABORDE**
..... **LE GÎTE DES HALLES**
..... 31480 CADOURS
..... 05 61 99 44 10
..... gitejpl.free.fr/gitedeshalles

GÎTES

Holiday Rentals / Alquileres vacacionales

Les gîtes sont classés par nombre de chambres et de personnes.



Gîtes de France



Clévacances



Tourisme et Handicap

	Ch.	Pers.	Tarif/ semaine	Label	Classement		
GÎTE LE COMMANDEUR 31330 LE BURGAUD 06 89 32 02 15 lecommandeur@orange.fr	5	14	1400/2000		★★★★	✓	
LES HALLES 31480 CADOURS 05 61 99 44 10 sla@tourismehg.com	5	13	650/850		★★★★		✓
LE MOULIN DE PRADERE 31530 LE CASTÉRA 05 61 86 61 42 - 06 16 25 39 09 moulindepradere@orange.fr	5	6/12	1050/1680				✓
VILLA SAINT JEAN 31330 MERVILLE 07 83 31 89 07 marcolayani@protonmail.com	4	11	800/1400		★★★★		✓
LA DEMEURE DE JEANNE 31480 CADOURS 05 61 99 44 10 sla@tourismehg.com	4	8/10	750				✓
A L'OMBRE DU FRÊNE 31330 GRENADE 06 27 57 54 89 francois.demasles@gmail.com	4	8	1000/1300			✓	✓
L'OUSTAU DE CAUBIAC 31480 CAUBIAC 06 14 10 30 08 bechet.christine@yahoo.fr	3	7	450				✓
LA MAISON FÉBUS 31330 LAUNAC 09 52 65 63 00 / 06 30 41 39 41 mcvallaud@hotmail.com	3	7	795/880			✓	✓
M. RHONÉ 31330 MERVILLE 06 37 49 74 34 patrick.rhone@wanadoo.fr	3	6/8	650				✓
MENOUN 31530 THIL 05 61 85 95 64 / 06 19 58 02 80 catherine.barlow@hotmail.fr	3	6	405/780		★★	✓	✓

	Ch.	Pers.	Tarif/ semaine	Label	Classement		
GÎTE ORANGERIE LAGAILLARDE 31530 THIL 05 19 71 07 25 - 06 70 19 54 32 chateaulagaillarde@outlook.fr	2	5	200/300			✓	✓
LE PIGEONNIER DE VIVÈS 31330 GRENADE 05 61 82 65 30 - 06 85 04 76 87 lepigeonnierdevives@orange.fr	2	5	350/530	 	★★★		✓
GÎTE LATÉCOÈRE 31530 LE CASTÉRA 06 27 61 09 09 contact@mairie-lecastera31.fr	2	4	300				✓
GÎTE DU MOULIN 31530 LE CASTÉRA 06 16 25 39 09 moulindepradere@orange.fr	2	2/4	490/700				✓
GÎTE SAINT-EXUPÉRY 31530 LE CASTÉRA 06 27 61 09 09 contact@mairie-lecastera31.fr	2	4	300				✓
LA SAFRANIÈRE 31480 LAGRAULET SAINT NICOLAS 06 89 98 68 80 contact@gitelasafraniere.com	2	4	550/900	 	★★★	✓	✓
THE POOL HOUSE 31530 LE CASTÉRA 05 34 52 00 62 angela.amb@gmail.com	2	4	550/840		★★★	✓	
LA MANDARINE 31330 GRENADE 06 64 42 10 92 gitelamandarine@orange.fr	2	4	497/602				✓
LE CLOS DU CÈDRE 31330 LAUNAC 07 61 61 43 73 contact@leclosducedre-launac.com	2	2/5	800	  	★★★★★		✓
LA CASTELLETTE 31530 MONTAIGUT SUR SAVE 05 61 85 51 37 - 06 25 93 68 39 dominique.ageron@gmail.com	1	2	270/440	 		✓	✓
LES TOURNESOLS 31330 LARRA 06 20 92 14 83	1	2/4	280				✓
MAISON INDÉPENDANTE AUX PORTES DE TOULOUSE 31330 MERVILLE 05 61 99 44 10 sla@tourismehg.com	1	4	330/380	  	★★★★		✓

CHAMBRES D'HÔTES

Guest Rooms / Casas de Huéspedes

Le tarif comprend la nuitée et le petit-déjeuner pour 2 personnes.
Les chambres d'hôtes sont classées par nombre de chambres et de personnes.

	Ch.	Pers.	Tarif	Label			
CHÂTEAU FOURCLINS 31330 MERVILLE 07 68 62 22 31 acanaill@hotmai.fr	5	10	58/68				
CHÂTEAU LAGAILLARDE 31530 THIL 05 19 71 07 25 / 06 70 19 54 32 chateaulagaillarde@outlook.fr	4	10/12	92/110		✓	✓	✓
LA CHARTREUSE 31480 DRUDAS 05 61 85 75 15 lachartreuse.drudas@orange.fr	4	8	140/165			✓	✓
LES TOULOUSSETTES 31480 PELLEPORT 09 77 74 81 15 les-toulousettes@orange.fr	3	6	60/90			✓	✓
COMME À LA MAISON 31330 GRENADE 06 75 08 11 13 calm31330@gmail.com	2	8	95		✓		✓
LA CLÉ DES CHAMPS 31480 DRUDAS 05 61 85 54 13 - 06 85 55 06 81 contact@lacleeschamps-drudas.com	2	5	110		✓		✓
LE CLOS DU CÈDRE 31330 LAUNAC 07 61 61 43 73 contact@leclloseducedre-launac.com	2	5	125/170				✓
MENOUN 31530 THIL 05 61 85 95 64 - 06 19 58 02 80 catherine.barlow@hotmail.fr	2	5	68/73		✓	✓	✓
LA P'TITE COUR 31530 MONTAIGUT-SUR-SAVE 09 52 60 27 86 - 06 85 36 45 02 hettema@free.fr	2	4	69/79			✓	✓
LA FORGE 31480 DRUDAS 05 61 85 57 39 - 06 86 64 63 13 finance.gemo@gmail.com	1	4	64			✓	✓

HÔTELS

Hotels / Hoteles

	Ch.	Tarif	Clas.
HÔTEL RESTAURANT CHÂTEAU DE DRUDAS <i>Piscine, Sauna, Spa, Parc arboré.</i> 31480 DRUDAS 05 34 57 88 88 reservation@chateaudedrudas.com	23 chambres et 6 suites	Chambre double avec petit déjeuner 194 € à 284 €	★★★★
HÔTEL RESTAURANT DOMAINE DE PEYROLADE <i>Piscine intérieure, sauna, jacuzzi, salle de fitness, billard, parc arboré</i> 31700 DAUX 05 34 52 08 46 contact@domainedepeyrolade.com	9 chambres	Chambre double 90 € Petit déjeuner 9 €	
HÔTEL RESTAURANT LE RÂTELIER <i>Piscine, parc arboré</i> 31530 MONTAIGUT-SUR-SAVE 05 61 85 43 36 leratelier@wanadoo.fr	23 chambres	Chambre double 63€ Petit déjeuner 8€	
RÉSIDENCE HÔTELIÈRE RÉSID'PRICE <i>Petite restauration sur place. Appartements avec kitchenettes.</i> 31330 MERVILLE 05 62 22 20 07 contact@residprice-toulouse.com	126 studios en duplex	Studio à partir de 40€ Petit déjeuner 8€	
VILLA LÉOPOLDINE <i>Ancien hôtel particulier avec jardin.</i> 31330 GRENADE 05 62 79 45 13 leo@villaleopoldine.com	5 chambres	Chambre double 109€ à 159€	



CAMPING

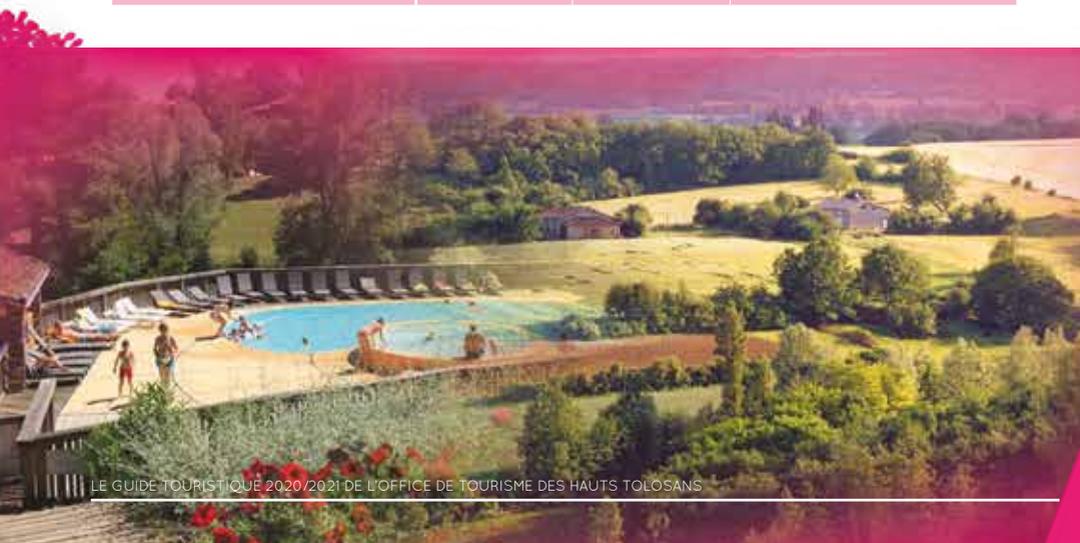
Campsite / Camping

	Descriptif	Capacité	Ouverture	Clas.
CAMPING NAMASTÉ 31480 PUYSEGUER 05 61 85 77 84 contact@camping-namaste.com	Espace vallonné et boisé de 10 hectares. Wifi, piscine chauffée, snack-bar, jeux pour enfants, trampoline, étang pour la pêche, bibliothèque, parcours de santé et parcours photographique.	39 emplacements Cabanes écolodge, chalets et emplacements camping-cars.	Emplacements camping 01/05 au 30/09/2020 Locations mobil homes et chalets 06/04 au 31/10/2020	★★★★

CAMPING CARS

Motor Homes / Autocaravanas

	Aire de stationnement	Aire de service	Tarif
CADOURS EN CORNAC 05 61 82 93 85	✓	✓	gratuit
GRENADE QUAI DE GARONNE 05 61 82 93 85	✓	✓	Stationnement gratuit. Eau payante. Règlement par carte bancaire.
BRETX FERME DE LA HOUERO 05 61 85 97 10	✓		gratuit



GRENADE

ÉQUIPEMENTS ET SERVICES

- 1 AIRES DE JEUX
- 2 AIRES DE PIQUE-NIQUE
- 3 BIBLIOTHÈQUE ET SALLE D'EXPOSITION
- 4 BOULODROME
- 5 BROCANTE
- 6 CINÉMA
- 7 CITY PARK
- 8 FOYER RURAL
- 9 HIPPODROME
- 10 JARDINS PUBLICS
- 11 LAC DE PÊCHE
- 12 MINOTERIE
- 13 PETIT TRAIN
- 14 PISCINE
- 15 PISTE DE ROLLER
- 16 PITCHOUN PARC
- 17 SALLE DES FÊTES
- 18 STADE DE FOOTBALL
- 19 STADE DE RUGBY
- 20 TENNIS

RESTAURANTS

- 1 ANDRIEU
- 2 AUX SAVEURS BRAISÉES
- 3 FLEUR D'OR
- 4 LA CROISEE DES SAVEURS
- 5 LA GUINGUETTE DE LA NAUTIQUE
- 6 LA RECOLETA
- 7 LA ROMAN'CE PIZZERIA
- 8 LE GRENADIN
- 9 LE MANHATTAN
- 10 LES ZINZINS DU ZINC
- 11 O SEN HOANG

HÉBERGEMENTS TOURISTIQUES

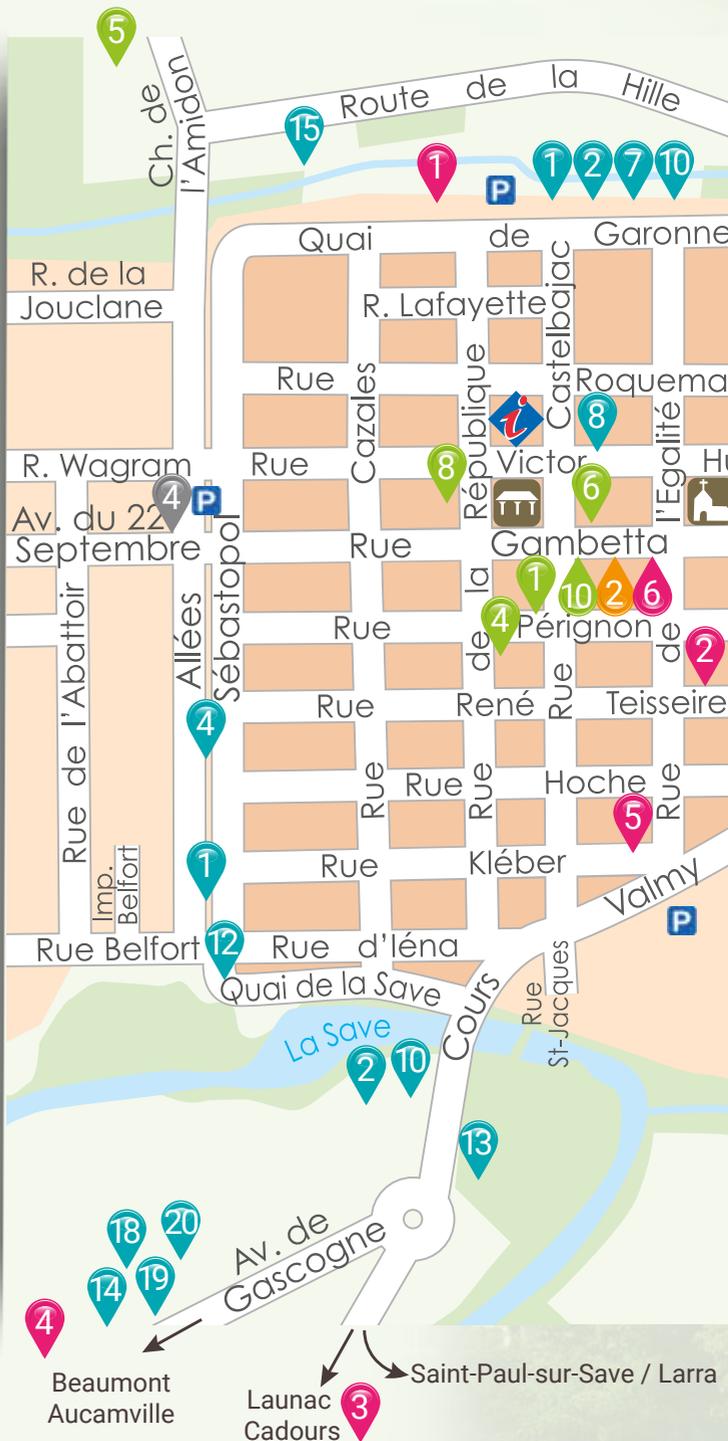
- 1 AIRE DE CAMPING-CARS
- 2 CHAMBRE D'HÔTES COMME À LA MAISON
- 3 GÎTE A L'OMBRE DU FRÊNE
- 4 GÎTE LE PIGEONNIER DE VIVÈS
- 5 GÎTE LA MANDARINE
- 6 HÔTEL VILLA LÉOPOLDINE

SALONS DE THÉ

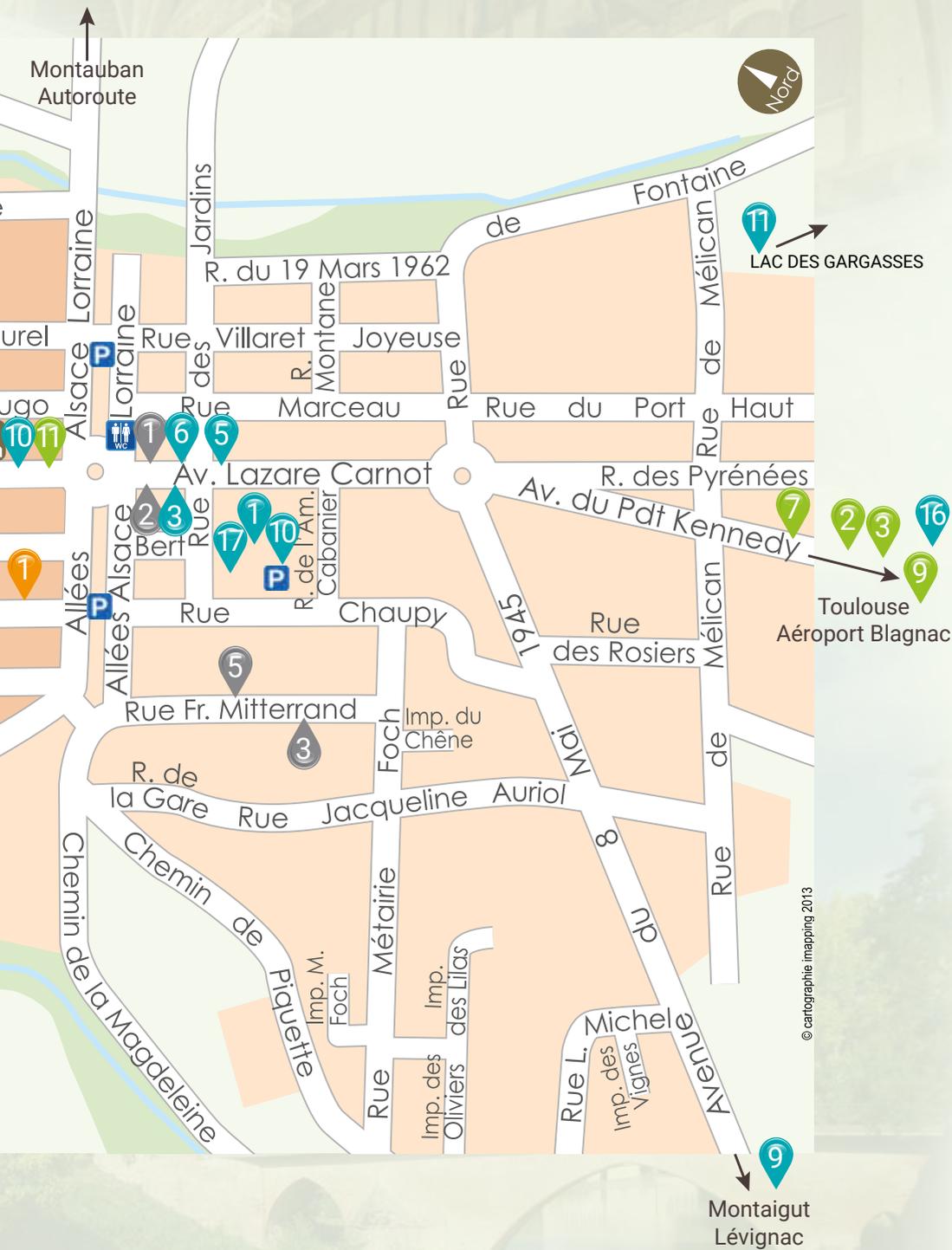
- 1 CAFÉ-BROCANTE
- 2 LA BUVETTE

SERVICE PUBLICS

- 1 MAIRIE
- 2 POLICE MUNICIPALE
- 3 GENDARMERIE
- 4 POMPIERS
- 5 TRÉSORERIE



SUR GARONNE



© cartographie imapping 2013

HORAIRES D'OUVERTURE DE L'OFFICE DE TOURISME

Opening hours/Horarios de apertura

Juillet & Août / July & August / Julio & Agosto

du lundi au samedi / Monday to Saturday / del lunes al sábado

de 9h à 12h30 et de 14h à 18h30

le dimanche / Sunday / Domingo

de 10h à 12h

Juin & Sept. / June & Sept. / Junio & Sept.

du lundi au samedi / Monday to Saturday / del lunes al sábado

de 9h à 12h30 et de 14h à 18h,

fermé les dimanches et jours fériés / closed Sunday & bank holidays /
cerrado los domingos y días festivos

1er Oct. > 31 Mai / Oct 1 > May 31 / 1 de Oct. > 31 de Mayo

le mardi, jeudi et vendredi / Tuesday, Thursday, Friday / martes, jueves,
viernes

de 9h à 12h30 et de 14h à 17h30,

le mercredi / Wednesday / miércoles

de 14h à 17h30,

le samedi / Saturday / sábado

de 9h à 12h30,

fermé les lundis, dimanches et jours fériés / closed Monday, Sunday &
bank holidays / cerrado los lunes, domingos y días festivos.



Vers Montauban
Le Tarn-et-Garonne

Vers A62

Canal de Garonne

Garonne

Save

Vers Auch
Le Gers

Vers Toulouse

Légende

-  Patrimoine culturel
-  Activité Sportive ou culturelle
-  Loisirs
-  Patrimoine naturel
-  Aire de pique-nique
-  Restaurant
-  Marché
-  Produit du terroir/ferme
-  Aire de services stationnement
-  Hébergement
-  Point de vue



#TourismeHautsTolosans



L'OFFICE DE TOURISME DES HAUTS TOLOSANS

à votre service avec :



- > L'**accueil et le conseil** des visiteurs en français, anglais, espagnol et allemand.
- > Une **documentation complète** pour votre séjour.
- > La **Billetterie** des sites de loisirs de la région toulousaine avec tarifs préférentiels.
- > La **Boutique** : artisanat local, souvenirs, cartes postales.
- > L'**Espace Halle & Arts** : expositions de peintures, sculptures, photos.
- > Un **programme d'excursions** pour les groupes.



OFFICE DE TOURISME DES HAUTS TOLOSANS

38 rue Victor Hugo
31330 GRENADE-SUR-GARONNE

Tél. : 05 61 82 93 85

tourisme@hautstolosans.fr

WWW.TOURISME.HAUTSTOLOSANS.FR

COMMENT VENIR EN HAUTS TOLOSANS

How to come / Cómo llegar

AUTOROUTE/Highway/Autopista
A62

 sortie 10, direction Castelnau

AÉROPORT/Airport/Aeropuerto
TOULOUSE-BLAGNAC

Tél. : 0 825 380 000

puis taxi ou location de voiture

GARE/Station/Estación
DE TOULOUSE

Tél. : 0 892 35 35 35

puis taxi ou location
de voiture

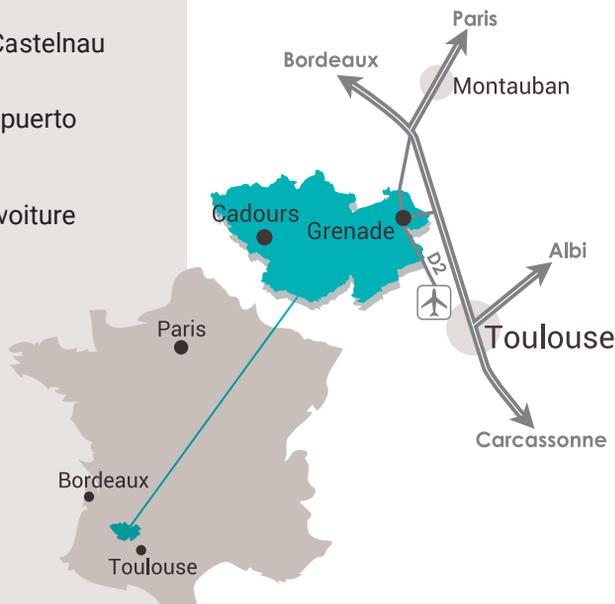
ou autocars depuis
la gare routière de
Toulouse (située à côté
de la gare SNCF)

lignes et horaires sur
www.haute-garonne.fr

GARE/Station/Estación
DE MONTAUBAN

Tél. : 0 826 27 02 37

puis taxi ou location de voiture



HAUTS
TOLOSANS
OFFICE DE TOURISME

WWW.TOURISME.HAUTSTOLOSANS.FR